

DISCOS
MICRO-SURCO
INDUSTRIAS ELECTRICAS
"SAENZ"
VARA DE REY. 17-TEL. 2738

Solemne coronación de S. S. Juan XXIII

A LAS TRECE HORAS LE COLOCO LA TIARA EL CARDENAL CANALI

Asistieron a las impresionantes ceremonias representaciones de casi todos los países y una inmensa muchedumbre. La emoción y el júbilo fueron indescriptibles, especialmente en los momentos de ser coronado y en el de impartir la bendición «urbi et orbi»



Primera fotografía oficial de Su Santidad Juan XXIII, tomada al día siguiente de su elección. — (Foto Cifra).

CIUDAD DEL VATICANO, 4.—A pesar de la lluvia que ha estado cayendo sobre Roma durante toda la noche y de que la mayor parte de la ceremonia se efectúa en el interior de la basílica, desde muy temprano han comenzado a llegar a la Plaza de San Pedro miles de personas. A las ocho y cinco fueron cerradas todas las puertas de la basílica y del Vaticano, exceptuada aquella por la que iban haciendo su entrada en el templo los invitados oficiales y todos aquellos que lograron el correspondiente pase. Las tribunas fueron siendo ocupadas por las representaciones de los jefes de Estado y de los Gobiernos; por los diplomáticos acreditados ante la Santa Sede, con sus trajes de ceremonia y condecoraciones; por las damas, vestidas de negro, con velos y mantillas de encaje; hombres y mujeres de todos los continentes y de todas las razas, no católicos en muchos casos, que esperaban rendir el homenaje de su presencia en el acto de coronación del nuevo Pontífice.

El primer templo de la Cristiandad ofrecía el aspecto de las más grandes solemnidades. Grandes tapices y damascos carmesíes y dorados cubren las paredes, iluminadas por miles de lámparas eléctricas y cirios. Los altares están adornados con una ingente cantidad de flores, y una rica alfombra roja y verde marca el camino que seguirá la procesión papal.

SE INICIA LA PROCESION

Los dos guardias suizos que encabezaban la procesión papal

Telegrama de la Secretaria de Estado de S. S. al CAUDILLO

MADRID, 4.—En el Ministerio de Asuntos Exteriores se ha recibido el siguiente telegrama de la Secretaría de Estado de Su Santidad: "Augusto Pontífice encárgame manifieste Vuestra Excelencia expresiones viva gratitud por atenta devota felicitación y delicado recuerdo, mientras complácese otorgar cordialmente Vuestra Excelencia y familia paternal bendición apostólica.—Tardini, secretario de Estado".

comenzaron a descender las escaleras del Palacio Vaticano hacia el pórtico de San Pedro, exactamente a las ocho y media. El cortejo procesional pontificio estaba integrado por más de dos mil personas, entre clérigos y soldados de la Guardia Suiza. La cabeza de la procesión llegaba hasta los mismos salones del Palacio Apostólico, donde el Sumo Pontífice, esperaba acompañado del alto clero de la Curia pontificia. El maestro de ceremonias fué quien dispuso con voz firme que la procesión iniciara su marcha desde la Sala de los Parlamentarios hasta el pórtico de San Pedro. Minutos antes, Su Santidad el Papa, Juan XXIII, había sido revestido con las ricas vestiduras papales reservadas para esta clase de ceremonias, con la mitra blanca incrustada de oro y piedras preciosas.

Doce sedentarios alzaron la silla gestatoria, que ocupaba Su Santidad por primera vez en su pontificado. Eran las nueve menos veintidós minutos de la mañana cuando el Padre Santo apareció en lo alto de la escalera real para descender a la basílica de San Pedro. Muy lentamente fué bajando, mientras que a ambos lados permanecían rígidos los soldados suizos. La silla gestatoria, de origen oriental e introducida en Occidente por el emperador Carlomagno, era sostenida por seis sedentarios a cada lado, vestidos con las tradicionales casacas de color rojo oscuro, en damasco. La procesión llegó al pórtico de la basílica, entre la fachada principal del templo y las cinco grandes puertas que comunican con el interior de la iglesia. Unas cuatrocientas personas se encontraban en una tribuna especial, desde la cual pudieron contemplar la parte de la ceremonia que se desarrolló delante de la Puerta Santa. Esta Puerta Santa, de bronce, sólo fué abierta durante el Año Santo, al terminar el cual quedó cerrada y sellada por Su Santidad el Papa Pío XII.

CEREMONIA ANTE LA PUERTA SANTA

Esta ceremonia ante la Puerta Santa consistió en que el nuevo Papa, Juan XXIII, recibió la obediencia del clero de la basílica de San Pedro. El

CIUDAD DEL VATICANO, 4.— Su Santidad el Papa, Juan XXIII, ha sido solemnemente coronado como 262 Pontífice de la Iglesia Católica, en una ceremonia celebrada en la basílica de San Pedro y en la que han estado presentes representantes de casi todos los países y de diversas organizaciones internacionales, así como una inmensa muchedumbre de fieles. — (Efe).

Pontífice descendió de la silla gestatoria y se situó en un trono instalado al lado de la citada Puerta Santa. Eran las nueve menos ocho minutos. Junto a Su Santidad y en un plano inferior se hallaban los cardenales diáconos Canali y Ottaviani. Todos los miembros del Capítulo de San Pedro desfilaron ante el Padre Santo, arrodillándose al llegar a la altura del trono. Finalmente, el Sumo Pontífice impartió su bendición al clero. En el mismo pórtico del templo se hallaba el cardenal Tedeschini, que, como arceobispo de la basílica de San Pedro, esperó allí al Papa para unirse después al resto de los componentes del Sacro Colegio Cardenalicio, mientras que Su Santidad Juan XXIII subía de nuevo a la Silla Gestatoria para hacer su entrada en el templo.

Entre otras delegaciones extranjeras, figura la italiana, presidida por el jefe del Gobierno, Amintore Fanfani, que llegó con unos minutos de retraso; la de Gran Bretaña, que presidió el duque de Norfolk; la de Estados Unidos, por el secretario de Trabajo, James Mitchell, acompañado del subsecretario de Estado, Robert Murphy, y la ex-embajadora Clara Booth Luce. El rey Balduino de los belgas está representado por su hermano, el príncipe Alberto. La delegación de Irlanda la preside el jefe del Gobierno, Ramón de Valera, mientras que la de Austria aparece encabezada por el canciller, Julius Raab. Suiza ha enviado también una delegación, presidida por el expresidente federal Enrique Celio. La representación francesa está integrada por altas personalidades bajo la presidencia del ex-jefe del Gobierno Pierre Pflimlin. El príncipe Rainiero III de Mónaco ha estado representado por su padre, acompañado del secretario de Estado monegasco y el capellán del príncipe, Padre Tucker. La delegación portuguesa la dirige el ministro de Asuntos Exteriores, Marcello Matias; la de la China nacionalista, también por su ministro de Asuntos Exteriores, George Yeh, y los demás países, hasta 51, por relevantes personalidades y, en la mayoría de los casos, por sus embajadores cerca de la Santa Sede. Entre estos últimos figura el embajador de Finlandia, Taisto Valonmaa, que representa también a su nación en Madrid y que se ha trasladado con esta finalidad desde la capital española, lo mismo que el embajador de Pakistán, Sahid Suhraardy, que llegó a Roma el domingo, procedente de Ma-

MISIONES EXTRAORDINARIAS QUE ASISTEN

Puede calcularse en unas 30.000 el número de personas que se hallaban esperando en la basílica al Sumo Pontífice para presenciar las grandes solemnidades de su coronación. En la nave central y en la parte comprendida entre el altar de la Confesión y el altar de la Catedral se encontraban las tribunas reservadas a las misiones extraordinarias que han llegado de casi todos los países del mundo para asistir a esta ceremonia y representar a sus jefes de Estado de los distintos Gobiernos. Se trata en total de 57 delegaciones, de las cuales 51 corresponden a otros tantos países, una a la Soberana Orden de Malta, tres a diversas comunidades europeas y dos a las Naciones Unidas. La delegación española se encuentra presidida por el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y forman parte de la misma el ex-ministro del Ejército teniente general Asensio, jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado español; don José Castán Tobe-

drid. Las naciones hispano-americanas han estado asimismo representadas por ministros y embajadores. Argentina ha enviado al secretario de Cultivos, doctor Angel Santana, mientras Perú ha tenido como delegado a su embajador cerca de la Santa Sede y a su embajador en Suecia.

REPRESENTACIONES DE FAMILIAS REALES

En otra de las tribunas se encontraban los miembros de las familias reales de Italia, España, Grecia, Bélgica, Luxemburgo, Alemania y Austria, entre ellos el conde de Barcelona.

La tribuna del Cuerpo diplomático estaba ocupada por la totalidad de los miembros de las misiones diplomáticas acreditadas cerca de la Santa Sede, entre ellas la española, que preside el embajador, D. Francisco Gómez de Llano.

En otro de los lugares preferentes se hallaba la reservada a una frentena de miembros de la familia del nuevo Pontífice, entre ellos sus tres hermanos, Zaverio, de 75 años; Alfredo, de 69, y Giuseppe, de 64, así como su hermana Assunta, de 72. Igualmente estaban presentes la Hermana misiohera (Anna Roncalli), sobrina del Pontífice, que llegó ayer en avión desde Asmara (Eritrea), donde realiza su misión apostólica.

El resto de las tribunas estaban reservadas y ocupadas por preladados, patriarcas, arzobispos y obispos, llegados de todo el mundo.

ASPECTO IMPRESIONANTE DE LA BASILICA

El amplio espacio comprendido entre el pórtico del templo y el altar de la Confesión se hallaba repleto de fieles, que habían llegado en las primeras horas de la mañana. Como se ha dicho anteriormente, el aspecto de la basílica era realmente impresionante. Aparecía profusamente iluminada, no sólo por las espléndidas lámparas de siempre, sino también con luces especiales tal como requería la solemnidad, y las exigencias de la televisión y el cine. Puede decirse que la gran basílica de San Pedro era un acua de luz.

ESTRUENDOSOS VIVAS

Mientras en el atrio del templo se desarrollaba la ceremonia de obediencia al Papa por parte del clero de la basílica, en el interior de la iglesia reinó un silencio impresionante, que se rompió a las nueve menos dos minutos de la mañana al sonar las trompetas de plata de la Guardia Noble de Su Santidad anunciando la llegada del Sumo Pontífice. En ese instante, la capilla musical de San Pedro comenzó a entonar también el "Tu es Petrus" de Perosi. Su Santidad Juan XXIII apareció en la silla gestatoria acompañado de los dos "dambellos", símbolo de majestad. Los vivos al Papa resonaron estruendosamente mientras el nuevo Pontífice sonreía e impartía su bendición a los fieles. El cortejo pontificio avanzó hasta la mitad de la nave central, donde se detuvo

para que el Padre Santo orase devotamente en la capilla de la Trinidad, en la que se halla expuesto el Santísimo. El silencio en la basílica fué impresionante durante todo el tiempo que duró esta oración. Al terminar, Su Santidad Juan XXIII subió de nuevo a la silla gestatoria para continuar avanzando por la nave central entre los aplausos y aclamaciones ensordecedoras de la multitud. El cortejo se dirigió entonces a la capilla de San Gregorio, seguido por los miembros del Sacro Colegio Cardenalicio y de toda la corte pontificia. En esta capilla, Su Santidad veneró durante unos instantes los restos mortales de San Gregorio I, para ocupar después un trono colocado expresamente desde el que se recibió una primera obediencia de todos los cardenales, los obispos y los penitenciarios. Esta ceremonia reviste simbolismo especial, ya que San Gregorio I ha quedado en el corazón del pueblo cristiano y en la mente de la Iglesia como el perfecto sucesor de San Pedro. Efectivamente, el Papa San Gregorio fué quien se dio a sí mismo el título de "siervo de los siervos de Dios", que es utilizado desde entonces por todos los Pontífices para encabezar sus cartas encíclicas y otros documentos.

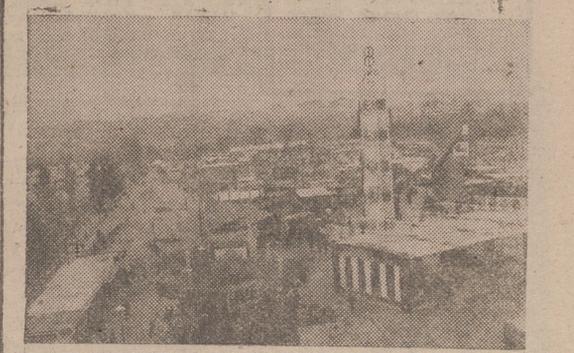
IMPARTIÓ LA BENDICION A LOS CARDENALES

Los cardenales fueron recibiendo uno a uno a los estrados del trono para besar el pie del Pontífice, quien tenía a su derecha al cardenal Canali, como más antiguo de los purpurados diáconos, y a su izquierda al cardenal Ottaviani, el más moderno de éstos. Al lado del trono figuraba monseñor Enrico Dante, prefecto de ceremonias. Los últimos en prestar obediencia al Pontífice fueron dos cardenales diáconos. Eran las nueve y cuarto de la mañana cuando Su Santidad impartió su bendición a los cardenales con la tradicional fórmula de "Benedicite vos omnipotens Deus, Pater et filius et Spiritus Sanctus". Terminada esta ceremonia, el coro comenzó a entonar el oficio divino de la hora tercia, mientras Su Santidad iba recibiendo lentamente todos los ornamentos sagrados, específicamente papales, para officiar la misa solemne: las sandalias, el cíngulo, la cruz pectoral y la mantileta de lana y oro, ornamento exclusivo de los oficios solemnes que, colocado debajo de la casulla, se dobla por encima de ésta. El Padre Santo recibió la estola, la dalmática, la casulla, los guantes blancos, la mitra preciosa y el anillo pontifical. Simultáneamente, el cardenal que hará de diácono durante la misa y que ayuda al Papa a revestirse, recibía los ornamentos uno a uno de los volantes de la signatura apostólica, quienes a su vez los recibían de manos del sacristán del Papa, monseñor Van Lierde.

des del trono para besar el pie del Pontífice, quien tenía a su derecha al cardenal Canali, como más antiguo de los purpurados diáconos, y a su izquierda al cardenal Ottaviani, el más moderno de éstos. Al lado del trono figuraba monseñor Enrico Dante, prefecto de ceremonias. Los últimos en prestar obediencia al Pontífice fueron dos cardenales diáconos. Eran las nueve y cuarto de la mañana cuando Su Santidad impartió su bendición a los cardenales con la tradicional fórmula de "Benedicite vos omnipotens Deus, Pater et filius et Spiritus Sanctus". Terminada esta ceremonia, el coro comenzó a entonar el oficio divino de la hora tercia, mientras Su Santidad iba recibiendo lentamente todos los ornamentos sagrados, específicamente papales, para officiar la misa solemne: las sandalias, el cíngulo, la cruz pectoral y la mantileta de lana y oro, ornamento exclusivo de los oficios solemnes que, colocado debajo de la casulla, se dobla por encima de ésta. El Padre Santo recibió la estola, la dalmática, la casulla, los guantes blancos, la mitra preciosa y el anillo pontifical. Simultáneamente, el cardenal que hará de diácono durante la misa y que ayuda al Papa a revestirse, recibía los ornamentos uno a uno de los volantes de la signatura apostólica, quienes a su vez los recibían de manos del sacristán del Papa, monseñor Van Lierde.

»Pasa a la cuarta página»

Inauguración de la I Exposición de la Industria Nacional



MADRID. — Vista panorámica de la I Exposición de la Industria Nacional, instalada en la explanada de la Facultad de Filosofía y Letras de la Ciudad Universitaria. Presidió la inauguración el subsecretario de Información y Turismo. — (Foto Cifra).

SOLEMNE TE DEUM EN MADRID

Asistieron ministros y otras altas jerarquías

MADRID, 4.—Con motivo de la coronación del Pontífice Juan XXIII, se ha celebrado en San Francisco el Grande un solemne Te Deum en acción de gracias, organizado por la Nunciatura Apostólica. A su llegada al templo, monseñor Antoniutti fué aclamado por la muchedumbre, que quiso rendir así un especial homenaje a Su Santidad el Papa.

Monseñor Antoniutti, acompañado de los obispos de Madrid-Alcalá, auxiliares de Huelva, del vicario general castrense y del consiliario general de Acción Católica, se instaló en el presbiterio. En el lado del Evangelio se situaron los ministros de Justicia, Marina, Hacienda, Aire, Agricultura, Obras Públicas, Industria, Comercio, Vivienda, Información y Turismo y Trabajo. En la parte de la Epístola ocuparon sillas el presidente de las Cortes y del Consejo del Rei-

no, consejeros, patriarca obispo de Madrid-Alcalá, Mesa de las Cortes, Consejo de Estado y otros altos organismos. También asistieron a la ceremonia religiosa la casi totalidad del personal diplomático acreditado en Madrid, subsecretarios, directores generales y representaciones civiles y militares, así como la Acción Católica, con su Junta técnica y las banderas y Comisiones de todas las Parroquias de la capital.

Un público numerosísimo llenó totalmente el templo, estacionándose varios centenares de fieles en el exterior.

Tras interpretarse la antífona "Tu es Petrus" por la Schola Cantorum del Seminario, monseñor Antoniutti offició un solemne Te Deum, auxiliado por Padres franciscanos. Finalmente, el nuncio apostólico impartió la bendición.

Revueltas esporádicas en Marruecos



MARRUECOS. — Organizadas por el Ejército de Liberación Marroquí, han estallado en el Sur del país contra el Poder central. Uno de los jefes, el "coronel" Miloudi, ha sido capturado por el Ejército regular y transportado a un hospital. Se ignora la suerte que le estará reservada. En julio de 1956, el "coronel" Miloudi (Izq.) hacía juramento de fidelidad al sultán, en presencia del príncipe heredero, Muley Hassan. A la derecha, el doctor Khattib, otro jefe rebelde. — (Foto Torrecocha).

La Vida en la Ciudad

Hace 25 años

En Barcelona, los obreros en huelga de los ramos de agua y luz cometieron varios actos de sabotaje, dejando sin luz a algunas barriadas.

En Jaén continuaba la huelga general.

En San Sebastián, los estudiantes normalistas fueron a la huelga como protesta contra una disposición dictada por el anterior ministro de Instrucción Pública, don Marcelino Domingo.

En Logroño, en el altar mayor de la iglesia de Santiago, se verificó el enlace matrimonial de la señorita Julieta del Campo del Campo con el joven empleado en el comercio "La Gran Ciudad de Londres" don José Giménez Olarte, apadrinado a los contrayentes el comerciante don Benito Garrigosa y la madre del novio, doña Rosa Olarte de Giménez Bendijo.

La unión el cura párroco de Ambas Aguas, don Pedro del Campo, tío de la novia.

Las temperaturas de hoy en nuestra capital fueron: Máxima al sol, 15 grados; a la sombra, 11,5, y mínima, dos grados, en la madrugada.

Pasó el día en esta capital el ex-presidente del Consejo de Ministros don Manuel Azaña, que vino a Logroño con motivo de la campaña para las próximas elecciones.

Falleció en nuestra capital don Joaquín Martínez Garde, presidente de la Mutualidad Patronal Agrícola del Ebro y subdirector de la Compañía de Seguros "Cavadonga".

En Las Gúrnas contendieron en un partido de fútbol el Deportivo Miranda y el Juniors del Deportivo Logroño, ganando el primero por 2-1.

En Calahorra se inauguró el Centro Secundario de Higiene Rural, asistiendo las autoridades locales y provinciales y el autor del proyecto, el joven ingeniero don José María Trevijano Morfeneiro.

HACE 50 AÑOS. — Para cumplir una reciente orden del ministro de la Gobernación, se reunieron en la Diputación los médicos y personas prestigiosas de la capital con objeto de constituir la Junta Provincial Antituberculosa, la cual quedó formada como sigue: Presidente efectivo, don Pedro Ruiz Santolaya; vicepresidentes don Cayetano Melgizo y don Roberto Abad; tesorero, don Carlos Amusco; contador, D. Cirilaco Perucha; secretarios, don Angel Sula y don Dionisio Presa, y vocales, el inspector de Sanidad, delegado de Hacienda, directores de "Diario de la Rioja" y "La Rioja", presidentes de los círculos de recreo, de la Cámara de Comercio, párroco de Santiago, don Mauricio Ulargui, don Miguel Hoyos y don Manuel Iriarte.

En Castañares de Rioja se hallaba vacante la plaza de veterinario-inspector, dotada con el sueldo anual de 80 pesetas.

En Pazuengos, una cuadrilla de mozos se comieron 40 kilos de carne y bebieron 40 litros de vino, además de pan, postres y licores.

Las misas que se celebran los días 6, 7 y 8, a las 9:30 en el altar del Santo Cristo de la Colegiata de la Redonda serán aplicadas por el eterno descanso del alma de DON NICOLAS VIGUERA GALLI (4. e. p. d.), que falleció el día 3 de noviembre de 1957. La familia agradecerá asistencia.

Sociedad Filarmónica

EL RECITAL DE MAÑANA. Decíamos ayer, y repetimos hoy, que mañana, jueves, Leopoldo Querol actuará para los asociados de la Filarmónica en la Sala Rialto, a las siete y media de la tarde. Es un eminente pianista español que desde niño —la facultad musical es precoz— reveló excepcionales disposiciones y no sólo estudio a los grandes músicos, sino que ganó el doctorado en la Facultad de Filosofía, mereciendo el galardón extraordinario.

Como ejecutante pianístico no sólo ha sido justa y entusiásticamente aplaudido en toda España, en África del Norte y en muchas naciones europeas, como Alemania, Suecia, Suiza, Bélgica, Portugal... Solicitado para una serie de actuaciones en Filipinas, dejó un claro y firme recuerdo. En París merece siempre una singular estimación y sus impresiones de música española en microsuro son estimadísimas.

Para nuestra sociedad de conciertos servirá magníficas versiones de Weber, Debussy, Chopin, Liszt, Falla, Albéniz...

Leopoldo Querol concederá unas horas sobremañera gratas a los afiliados de la Filarmónica.

Corredor de vinos

nuevo, ofrece servicio de sacadura en inmejorables condiciones

ALFREDO MARTINEZ Bar La Felicidad, en Azofra

AVISO

Don Juan Manuel Arroyo, por medio de este anuncio, pone en conocimiento del público que no se hará cargo de entregas en cualquier género que se hagan sin su autorización.

CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS CINE

El mundo del silencio, 1. El fabuloso Andersen, 3. El médico y el curandero, 3. El techo, 3. Donatella, 3. Cuando el vallo se cubra de nieve, 3. Tempestad sobre el Nilo, 2. Sabrina, 3. Un hombre acusa, 3. Madame Butterfly, 3. Johnny el cobarde, 3. Ariane, 4. Wichita, 2. La senda de los elefantes, 3.

Los números que figuran entre paréntesis a continuación de cada título, expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos. 1.- Todos, incluso niños. 1.R.- Infantil con reparos. 2.- Jóvenes. 3.- Mayores. 3.R.- Mayores con reparos. 4.- Gravemente peligroso.

FABRICA DE MALETAS RICARDO

REPARACIONES, CARTERAS DE DOCUMENTOS Y COLEGIAS, BOLSOS DE SEÑORA. GENERAL MOLA, 67. TELEFONO 2325.

ESTACION MUNICIPAL DE AUTOBUSES AVISO

A partir del día 10 del actual entrará en Servicio la Estación Municipal de Autobuses, situada entre las Avenidas de Pio XII, España y calle del General Vara de Rey. La entrada y salida de coches de línea se realizará progresivamente en las fechas y orden que seguidamente se señala: Día 10.—Todos los que circulen por la carretera de Burgos. Día 11.—Los correspondientes a la carretera de Zaragoza. Día 13.—Los correspondientes a la carretera de Soría. Día 14.—Los correspondientes a la carretera de Villamediana. Día 15.—Los correspondientes a las carreteras de Alavá y Navarra. Lo que se hace público para general conocimiento. El Alcalde-Presidente. FERNANDO TREVIJANO LARDIES

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Alfaro. SUBASTA DE MADERAS

En el B. O. de la provincia se ha insertado anuncio por el cual se hace público que el día veinte del próximo mes de noviembre se procederá a adjudicar la subasta para el aprovechamiento de los árboles que se indican en el expresado anuncio oficial. Hasta las trece horas del día diecinueve del expresado noviembre se admiten proposiciones, en pliego cerrado, optando a dicha adjudicación. Alfaro, 29 de octubre 1958. Victoriano Ruiz Ramos. El Alcalde

Ayuntamiento de Azofra. SUBASTA DE HECES

Saca en pública subasta las de 50.000 cántaras de vino añorado, la cual tendrá lugar el día 9 del actual, a las 12 horas, en pliego cerrado. El Alcalde

Ayuntamiento de Viniegra de Abajo

Hasta las doce horas del día diez de noviembre se admiten plicas en la Secretaría del Ayuntamiento para los aprovechamientos siguientes: CHOPOS. — 229 chopos con 165 metros cúbicos de madera y 9 acres con 45 m.3 de madera, sitos en la chopera del Plantío de la Villa, por el precio base de 165.000 pesetas, y precio índice, 206.280 pesetas. HAYAS. — Lote de hayas con 147 metros cúbicos de madera y 80 metros cúbicos de leña, sitos en el Monte La Gar-

Registro Civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer: Nacimientos.—José Luis Colás Agudo, María Margarita Martínez García, Pedro José Meroño Pérez, María Pilar Cafias Arrea, Beatriz María Pascuala Cabredo Baztan, Isabel Dulín Itiguez y Julián Ruiz Moreno. Defunciones.—Gabriela Barrutia Villambrosa, de 58 años, de Ozama (Burgos). Matrimonios.—Ubaldo Janes Rodríguez con Herminia Rodríguez Navarro.

Crónica de sucesos

Un lesionado en colisión de vehículos

En las últimas horas de la tarde del pasado lunes, frente al Matadero Municipal, se produjo el encontronazo de una motocicleta montada por Ignacio Díaz Vázquez, de 64 años, y un camión que conducía Ángel Ollora Domínguez, de 39 años, vecino de Vitoria. Ambos vehículos circulaban en la misma dirección y, al detenerse el camión, el motorista se fue contra el mismo, resultando lesionado. Fue recogido por el conductor del camión y trasladado al Hospital Provincial, donde fue asistido de heridas en el occipucio, arco superciliar izquierdo y labio, y contusión en hemitórax izquierdo, de pronóstico reservado.

NOTICIAS DIVERSAS

Servicio farmacéutico. — Farmacias de guardia para hoy, miércoles, a partir de las siete de la tarde: Don Manuel Sabrás Gurra, República Argentina, 53, y don Saturnino Garrido, Héroes del Alcázar, 33. Cupón Pro-ciegos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 305. Los cupones terminados en 05 están premiados con 25 pesetas cada uno. Temperaturas de ayer.—Máxima, 16,4, a las 15:10; media, 14,3, y mínima, 12,2, a las 8 de la mañana. Presión atmosférica, 729,9.

SE NECESITA

dependiente de ferretería con iniciativa ventas para establecimiento plaza. Absoluta reserva. Razón. Nueva Rioja y Oficina de Colocación. Ref. núm. 2-544

Escuelas y maestros

SE RECOMIENDA EL METODO DE ENSEÑANZA RAPIDA DE ANALFABETOS DE DON GREGORIO ARAGON. El "Boletín Oficial del Estado" de fecha tres de los corrientes publica la resolución del curso de técnicas rápidas para la enseñanza de la lectura y escritura. Por ella se recomiendan los métodos de que son autores don Gregorio Aragón Blanco, don Matías Marín Sanabria, don Ullo Ballón Sorrio y don Antonio Palau Fernández, y se autorizan los presentados por don Marcos Laseca Gómayero, don Antonio Avalos Rebollo y don Antonio Calvo Guillén.

SECCION RELIGIOSA

PARROQUIA DE LA REDONDA. Asociación de Marianas de los Sagrados y Discipulos de San Juan. Mañana, día 6, primer jueves de mes, celebrará esta piadosa asociación los actos mensuales reglamentarios. A las ocho y media, altar de la Santísima Virgen Milagrosa, misa de comunión general. Por la tarde, en el altar mayor, a las siete y media, tendrá lugar la función eucarística con actos de desagravio a Jesús Sacramentado, y a continuación la Junta general en el lugar de costumbre. Suplícase la asistencia a todos estos actos. SANTOS DEL DIA. Santa Isabel, San Eusebio y San Silvano.

LOCAL AMPLIO

Se precisa para almácen, céntrico y exposición, preferible con sótano. Escriban con detalles al núm. 2.231. "Alas". Cristo, 1. 1.º. LOGROÑO

HERNIADOS

Confiamos la contención de su hernia y no le defraudaremos. Tenemos el aparato que Vd. necesita por sus especiales e inimitables cualidades de comodidad, precisión y seguridad. Modelos exclusivos por presc. facult. apropiados para cada profesión. (C. S. n.º 29). Levante su estómago con comodidad, usando el Elevador TORRENT.

VISITA EN LOGROÑO: En el domicilio del Dr. Fernando Yangüela, calle Calvo Sotelo, 14, pral. únicamente el próximo viernes día 7 del corriente, bajo su prescripción. NOTAS: En VITORIA, el jueves día 6, en el domicilio del Dr. Alfonso Pieta, calle Florida, 14, 1.º, y en PAMPLONA, el sábado día 8, en el domicilio del Dr. Baltasar Soteras Av. Zaragoza, 8, 1.º.

SIN COMPROMISO, VISITENOS ANTES DE COMPRAR. CASA TORRENT. Unión 13. BARCELONA



Sumadora impresora eléctrica que suma, resta, da el saldo negativo y posee dispositivo multiplicador.

Electrosuma
Hispano Olivetti

DE MIGUEL, HNOS. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 1767

LA ACTIVIDAD EN NUESTROS CENTROS OFICIALES

Visita a las nuevas estaciones de autobuses y del ferrocarril

En la tarde de ayer, el Excmo. señor gobernador civil, don José Elorza Aristorena, acompañado por el Ilmo. señor alcalde de la ciudad, don Fernando Trevijano Lardies; el capitán jefe de la Policía Armada y de Tráfico y representantes de Prensa y Radio, giró una visita a las nuevas estaciones de autobuses y del ferrocarril, cuya inauguración oficial se verificará el próximo domingo, bajo la presidencia del Excmo. señor ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón Surodiaz, y asistencia de varios directores generales, altos jefes de la Renfe y personalidades que estarán entre nosotros con tan fausto motivo. La visita comenzó por las distintas instalaciones de la estación de autobuses, realizadas con arreglo a la técnica más moderna y dispuestas para el máximo rendimiento y comodidad, dentro de la capacidad de su espacio, en el que no falta ninguno de los servicios necesarios para una completa eficiencia. Se continuó después por las longas de la nueva Alhóndiga, depósitos administrativos y espacios de embarque y desembarque, todo amplia y excelentemente concebido, que pone de manifiesto la gran mejor que para Logroño significa. En uno y otro edificios se encontraban los técnicos municipales, varios concejales, delegados de los servicios y funcionarios que han de atenderlos, los cuales completaron toda clase de informaciones. Finalmente, y después de admirar la magnífica perspectiva que ofrece la entrada en la capital por la amplia plaza de la nueva estación del ferrocarril y las avenidas por las que ha de discurrir el tráfico, se visitó no sólo el edificio central de la magnífica estación, sino la totalidad de las instalaciones de la Renfe, y como ya la luz del día iba desapareciendo pudimos admirar su iluminación, tanto exterior como interior; sus servicios, todos ellos provistos de los últimos adelantos de la técnica, entre los que llama poderosamente la atención la maravillosa instalación de enclavamiento eléctrico, con su mesa de mandos desde la que se dirige todo el tráfico de la estación, manobra, etc., mediante el equipo de enclaves fabricados por la Compañía Española Edison, cuyo montador, don Manuel García Fernández, hizo una demostración práctica de cómo, si se atienden las señales que se lanzan desde la mesa de mando, en la que aparece el esquema de la distribución de las vías, se hacen prácticamente imposibles los accidentes. Visitados también los muelles y escuchadas las explicaciones del arquitecto director de las obras, don Félix Amorosa; inspector de explotación, Sr. Melendo, y jefes de ser-

Guía Médica

J. MORENO CENICEROS
Especialista del Patronato Nacional Antituberculoso
PULMON Y CORAZON
M de la Maza, 8. 1.º. Tl. 281.

ZATO
MEDICO - PUERICULTOR
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7
Calvo Sotelo, 8. 3.º. Izu.

DOCTOR ZAMORANO
Cirujano Jefe de Clínica de la Residencia Sanitaria del S. O. E. por oposición
Especialista en MEDICINA y OPERACIONES de:
ESTOMAGO-HIGADO INTESTINOS
Duquesa de la Victoria, 45.
Tlfo. 23-10. (CSP. 427)

José María Sánchez
OIDOS, NARIZ, GARGANTA
M. Villanueva, 3

Probo Ramírez
Estómago - Hígado Intestinos
Calvo Sotelo, 3 Tl. 1313

LIQUIDACION EXISTENCIAS MOTOCICLETAS
De 80 c. c. y 125 c. c.
A PRECIO COSTO
CON PAGO EN 24 Y 36 MESES
FINANZAUTO, S. A.
Adoratrices 8. Cabas 58. LOGROÑO CALAHORRA
AGENCIA: Jesús García y Cia. LOGROÑO



CAMIONES Barreiros

TT90.21 para transport normal 3 Toneladas

TT90.22 para explotaciones forestales, mineras y agrícolas 4-5 Toneladas

UN INDISCUTIBLE PROGRESO TECNICO DE **Barreiros DIESEL**

Información y pedidos en firme a Distribuidores Oficiales o Dirección Comercial, Alcalá, 22 - MADRID

AUTO-BAEZA. - Calvo Sotelo, 4. - Logroño. - Teléfono 2352

Cartelera de espectáculos

Alhambra Desde las 5 (T. menores) PRECIO: 4 PESETAS

1.—Una colosal aventura en un mundo fascinante **EL MUNDO DEL SILENCIO** EN **TECHNICOLOR** Con Jacques-Ives Cousteau

2.—Un cúmulo de carcajadas en un maravilloso espectáculo **EL FABULOSO ANDERSEN** EN **TECHNICOLOR** Con Danny Kaye, Farley Granger y Zizi Jeanmaire

Avenida Desde las 5 (A. mayores)

1.—Clamoroso éxito de **EL MEDICO Y EL CURANDERO** EN **CINEMASCOPE** Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni y Alberto Sordi

2.—Reestreno de la apasionante superproducción **MARIA ANTONIETA** EN **TECHNICOLOR** Con Michele Morgan y Richard Todd

Bretón Hoy, desde las 5 (A. mayores)

1.—¡Mejor que el mejor estreno!

SABRINA Humphrey Bogart, Audrey Hepburn y William Holden

2.—¡Un film excepcional de acción trepidante!

UN HOMBRE ACUSA William Holden y Edmond O'Brien

Diana Hoy, desde las 5 (Mayores)

1.—GRAN ESTRENO: Un film de valores universales porque afronta un problema de la vida de hoy **EL TECHO** Gabriella Dallot y Giorgio Ustuzzi

2.—Reestreno del film **DONATELLA** Cinemascope, Technicolor Elsa Martinelli, Aldo Fabrizi, Abbe Lane, Xavier Cugat

Frontón Desde las 5 (T. menores)

1.—Grandioso éxito de **CUANDO EL VALLE SE CUBRA DE NIEVE** Technicolor - Cinemascope Con Gerard Tichy y Maria Piazzal

2.—Reestreno de la más gigantesca de las epopeyas **TEMPESTAD SOBRE EL NILO** Technicolor - Cinemascope Con Anthony Steel y Mary Use

Moderno Hoy, desde las 5 (Tolerado)

1.—El emocional film de aventuras (copia nueva). Technicolor **WICHITA** (Ciudad Infernal) Joel Mc Crea-Vera Miles

2.—El magnífico film "Paramount" **LA SENDA DE LOS ELEFANTES** (Technicolor) Con Elizabeth Taylor y Dana Andrews

Olympia Hoy, desde las 5 (Mayores)

1.—GRANDIOSO EXITO de la película de la actriz más seductora, bonita y admirada, **AUDREY HEPBURN**, en **ARIANE** Con Gary Cooper y M. Chevalier

2.—La gran película **EL MISTERIO DE UNA DESCONOCIDA** Alan Ladd y Donna Reed

Rialto Desde las 5 (A. mayores)

1.—Éxito colosal del excepcional acontecimiento cinematográfico **MADAME BUTTERFLY** EN **TECHNICOLOR**

2.—El sensacional reestreno **JOHNNY EL COBARDE** Con Frank Sinatra y Phyllis Kirk

DUCAL Servicio de encargos, bodas, banquetes, bautizos, lanchas y despedidas

SALA DE FIESTAS HOY! BOITE con PICK-UP Precios corrientes en la sala Reservado el derecho de admisión

Tickets Iruña

Ha de ser la propaganda que causará gran expectación entre el público, y que favorece al Comerciante por su funcionamiento de Sistema Americano y su magnífica exposición de PREMIOS Y REGALOS.

DEPORTES

Los partidos de Primera Regional En Nájera se celebró un amistoso con el Baños

VICTORIA DEL BERCEO SOBRE EL ERIBERRI

Al fin, tras la serie de empates anteriores, consiguió el Berceo su primera victoria del torneo en partido jugado el sábado en Las Chiribillas.

El triunfo, pese a su mínimo tanteo, fué justo y aún debió ser más amplio si juzgamos por la superioridad ejercida en el primer tiempo, en cuyo periodo se llegó con bastante frecuencia al área adversaria, aunque los tiros de peligro no fueran muy numerosos. Fué en esta parte cuando se consiguió el gol del triunfo, al recoger Morales y llevar a las mallas un rechace del poste, a tiro de Celorrio, en una bonita jugada del equipo local.

La segunda parte tuvo una decoración diferente. Seriamente lesionado Morales en un tobillo antes del descanso, tuvo que pasar a extremo, donde no pudo rendir apenas. El equipo local, prácticamente falto de ese elemento, acusó una extensa laguna en el centro del campo, acusando los medios la falta de ayuda de los interiores. Ello motivó que se adueñasen los navarros de tan importante zona, ocasionando repetidas incursiones, en el área de Pablito. Afortunadamente, ni los ataques del Eriberrí eran lo suficientemente ligados ni el quinteto de vanguardia mostraba gran peligro en sus escasos e inocentes disparos. Por otra parte, la sólida zaga local se bastaba para desbaratar los intentos de empatar. No obstante, se pasaron bastantes minutos de intranquilidad en los graderos, pues una jugada con suerte podía dar el traste con la victoria que indiscutiblemente habían merecido los berceistas.

El Eriberrí no es el equipo de la pasada temporada. En conjunto resulta más flojo, menos combativo, aunque continúa tan entusiasta y deportivo. Dirigió con acierto el señor Paulino, gustando en esta su primera actuación en partidos de esta categoría.

Berceo. — Pablito; Suárez, Fernández, Peña; Mario, Gómez; Ricardo, Jaussi, Celorrio, Morales y Diaz.

Eriberrí.—Lopeandia; Lenzano, Gabari, Cerdán; Algarra, Ayésá; Ansosena, Lázaro, Izurriaga, Sola y Santesteban.

EDUARDO

EL HARO DEPORTIVO VENCIÓ AL C. D. CASTEJÓN (5-3)

Quedamos sorprendidos cuando en la alineación del conjunto local notamos la ausencia de Villanueva en la delantera. En su lugar salió Guerra,

y aunque éste es un jugador habilidoso y "será" muy eficaz, acusó una baja forma que hizo que se ahorrara al ausente Villanueva.

Lo más bonito del encuentro fué el alegre y movido tren a que se jugó; la estupenda exhibición que hizo el conjunto navarro, derrochando saber, coraje y un no desanimarse que causaba admiración, y el brío que tuvieron que poner los locales para alzarse con la victoria. Rápido juego de una a otra portería, con intervenciones frecuentes de ambos metas, sobresaliendo Estefanía al tener que detener unos tiros de los delanteros del Castejón que podían calificarse de imparables.

Imaguró el marcador Jacinto en tiro desocho fuera del área que coló el balón por el mismo ángulo. Después aumentó la distancia Muga al empalmar una pelota que llegaba perpendicular sobre él y a la que dió un raro efecto que descolocó al portero. El Haro Deportivo, se quebraba por su línea media. Se confió algo la defensa, y el interior izquierdo navarro empalmó un balón raso, que no pudo alcanzar Estefanía. Con dos a uno terminó el primer tiempo.

En el segundo, Arrieta salió de delantero centro y Jacinto en su puesto. Guerra y Castrejana siguen bajísimos de juego y forma. Marca el Haro el tercer gol por mediación de Arrieta. Gol precioso, por el coraje, valor y serenidad que tuvo el delantero centro. Y a los cinco minutos, idéntica jugada y cuarto gol. La ovación fué apoteósica. Pero el Castejón no se amilana y acorta distancias marcando dos goles seguidos ante la pasividad de la defensa, que dejó chutar a placer al jugador navarro. Con cuatro a tres el partido se ponía feo. Además, el Castejón jugaba por hajo y sembraba el desconcierto en las internadas. Pero cerca del final hubo una clara mano de un defensa navarro, dentro de su área, tirándose el correspondiente penalty, que Pozo transformó en gol. Y ya no hubo más.

La entrada fué soberbia y el público salió muy complacido. Por el Haro, los mejores Estefanía, Arrieta, Jacinto, Muga, Arturo y Pozo. Muy mal Guerra y Castrejana, y los restantes, tirando más a bueno.

HERMOSILLA

ALFARO, 2
FALCESINO, 0

Pocos comentarios merece el partido jugado el domingo en nuestro campo de deportes de «La Florida», ya que en realidad podemos clasificarlo como malo, por falta de juego en ambos contendientes, a pesar de haber mejorado el Alfaro sus líneas.

Fué un partido falto de calidad, por no comprometerse los de casa por no dejar jugar los de fuera.

Cerca de 60.000 duros cobrará cada boleto de trece aciertos

Los de doce percibirán a 13.546'65 pesetas cada uno

MADRID, 4.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la última jornada de Liga: Boleto vendido, 5.352.985. Recaudación, 16.058.955 pesetas.

Cincuenta y cinco por ciento de premios, 8.832.425'25 pesetas.

Reparto de premios: 4.416.212'60 pesetas a repartir entre quince máximos acertantes de trece resultados, a 294.414'15 pesetas cada uno.

Idéntica cantidad a repartir entre 326 más aproximados de doce aciertos, a 13.546'65 pesetas cada uno.

Los máximos acertantes pertenecen a las Delegaciones Provinciales de Barcelona, cuatro; Madrid, tres; Córdoba, dos; y Bilbao, Valencia, Tenerife, Cuenca, Huelva y Murcia, uno cada una.

En esta jornada se ha batido el record absoluto de recaudación, pasando ya de los dieciséis millones de pesetas.—(A.F.B.)

DOS HERMANOS Afortunados

CABRA (Córdoba), 4.—Poco después de ser batido esta

Unicamente se salvó el Alfaro en el último cuarto de hora, pues al ver que se le escapaban los dos puntos se volcó con todo el coraje posible, traduciendo su esfuerzo en dos goles que le dieron la victoria.

R. A.

EL NAXARA JUGÓ UN AMISTOSO CON EL BAÑOS

La jornada de fútbol que debía celebrarse el pasado domingo de Segunda Regional ha corrido a misma suerte que su antecesora debido, al parecer, a las causas por las que se suspendió la primera.

De nada ha servido que la Federación notificara a todos los clubs inscritos en dicho torneo que aquellos que no tuviesen en el organismo competente las licencias de jugadores, etc., para el día 30 de septiembre pasado, quedarían excluidos definitivamente de la competición.

Lo único que con todo esto se observó es que tanto jugadores como público en general se están armando un verdadero lío, debido a ese anunciar partidos y desplazamientos para luego desmentirlos.

¿Dará o no comienzo, al fin, la Segunda Regional el próximo domingo?

Viremos si es cierto lo de la tercera va la vencida...»

Para saciar a la «hambrienta» e impacientada masa de aficionados hubo que improvisar en San Fernando un partido a base de unas circunstanciales alineaciones en los club Baños y Naxara, participantes y nobles rivales de este encuentro.

La única nota de este choque es que tanto jugadores como público acusan la natural desgana por jugar y presenciar estos partidos, respectivamente. Por ello omitiré las alineaciones, aunque merecen mención especial los tres hermanos Sorren, por el Baños, que lucharon con su acostumbrado y conocido interés. Por el Naxara —falta de varios de sus mejores elementos— Azofra en la defensa, junto con Río I en el centro del ataque, que anduvo buscando «su gol» toda la tarde, bajando bastante tibieza, que se permitió hacer cosas que no debían producirse ni aun en partidos de esta índole. Terminó venciendo el Baños por 3-2.

Y hasta el próximo domingo, en el que acude a Logroño el Naxara a disputarle los puntos al Balamaiso...

A. G. LOZANO

CITACION A JUVENILES

Al objeto de acudir a Pamplona para efectuar un entrenamiento con vistas a ir formando el cuadro de juveniles de la Federación Navarra, se convoca a los jugadores Zato (del Calasancio), Iduriaga y Arnedillo (del Berceo), y Abadia I y Gómez (del Balsameiso), a la una en punto de mañana, jueves, en la plaza de NUEVA RIOJA.

Esta convocatoria no tiene carácter de exclusión de los anteriores que estuvieron en San Juan la pasada semana. Tan sólo se reduce el número en la presente ocasión por estar citados para mañana un número considerable de otros puntos y, naturalmente, sólo son llamados los suficientes para formar dos equipos.

Enlace Yanes-Rodríguez

Al mediodía de ayer y en la Imperial Iglesia de Santa María de Palacio, con trajes nupciales, se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Herminia Rodríguez Navarrete y el joven intendente mercantil don Waldemar Yanes Rodríguez, director gerente de la empresa Río-Kumer, de Oviedo.



La novia, que lucía precioso modelo de seda natural y se tocaba con velo de tul ilusión, penetró en el templo del brazo de su padre y padrino, don Tomás Rodríguez Muro, industrial conservero de Tudela, y el novio, de etiqueta, otreciendo el suyo a su madre y madrina, doña Julia Rodríguez de Yanes, siendo portadora de las arras la monísima niña Ana Mari Cesado.

Bendijo la unión y dirigió a los contrayentes elocuente plática el Rvdo. Sr. don Eliseo Sáez Ripa profesor del Seminario, y ofició la misa de esponsales el M. I. Sr. don José Alvarez de Eulate, canónigo y también profesor del Seminario, testificando el acta matrimonial, por parte del novio, su hermano don Benjamín, inspector de Seguros; don Juvenal Otero, apoderado de Radio Tury, y don Manuel Collado, industrial óptico de Oviedo, y por parte de la novia, su primo don Víctor Almazán, industrial logroñés; su hermano don José Tomás, industrial de Tudela; don Cristino R. Balluera, industrial de Calahorra, don Vidal Rituerto, industrial logroñés, y don Félix Cabezón, funcionario.

Terminada la ceremonia religiosa, los recién casados, con sus familiares e invitados se trasladaron a la finca Villa María, donde les fué servido un exquisito banquete nupcial, seguido de baile amenizado por la Orquesta Azul.

El nuevo matrimonio, al que expresamos nuestra felicitación, extensiva a sus respectivas familias, emprendió su viaje de bodas con dirección a varias poblaciones de España y Francia, para regresar a Oviedo, donde fijarán su residencia.

Cuentos, historietas, religión, concursos, labores, entretenimientos... todo esto y muchas cosas más para sus hijas lo encontrará en las páginas de BAZAR, revista infantil editada por la Sección Femenina

CALAHORRA SE MODERNIZA



Monumento de la bendición del **HORNO LLOPIS** instalado en la panadería de **D. Alejandro Jiménez**, en Calahorra

En breve: **MODERNO** ¡Descacharrante estreno!

¡VAYA PREVENIDO...! ESTA PELICULA HA BATIDO RECORDS DE CAJAJADAS EN TODA ESPAÑA...

AZAFATAS CON PERMISO

La película más divertida y con más picardía producida en España (EN MARAVILLOSO COLORIDO)



MUY PRONTO: ¡EL FILM DE LAS MULTITUDES!

TU HIJO DEBE NACER

(EN **TECHNICOLOR**)

GUINDILLAS

COMPRA **CASA CIROJA** Teléfono 2246

Solemne coronación de S. S. Juan XXIII

(Viene de la primera página)

El agua para la ablución de las manos y el paño fueron entregados por el príncipe asistente al solio pontificio y por el camarero secreto de Su Santidad, monseñor Natalio Rocca. Por su parte, los cardenales se vistieron con los ornamentos prescritos por la liturgia, del mismo modo que los patriarcas, arzobispos y obispos asistentes se vestían con los suyos.

SE FORMA DE NUEVO EL CORTEJO

Terminada esta ceremonia se dormó nuevamente el cortejo pontificio a las diez menos diez de la mañana, avanzando con la Santidad en la silla gestatoria, hacia el altar de la Confesión y, más allá, el de la Cátedra. Sin cesar, el Papa se volvía a uno y otro lado para impartir, sonriente, su bendición. Los aplausos y aclamaciones continuaban inintermitentemente desde todos los lugares de la basílica.

Con gran veneración, los fieles presenciaron el paso de la tierra pontificia, que era llevada en el mismo cortejo. La tiara puede considerarse como instrumento material de triple significado: significado objetivo material, significado simbólico y significado histórico. Tiene una forma cónica, más bien ovalada, truncada en su parte inferior, y está adornada con tres coronas superpuestas rematadas por una pequeña cruz. Como la mitra, tiene su origen en Grecia y fue adoptada más tarde como símbolo imperial por los emperadores bizantinos. Como ya se ha indicado, en el cortejo pontificio figuraban todos los cardenales, acompañados cada uno de dos o tres pajes. En primer lugar marchaban los guardias suizos con las procuraciones del Colegio y el predicador apostólico, el confesor de la familia pontificia, los procuradores de las Ordenes religiosas, el intendente encargado del guardarropa de Su Santidad y, seguidamente, sobre un cajón precioso, la tiara pontificia. Seguían dos coros papales de honor con capas rojas, abogadas consistoriales, votantes de la signatura apostólica, auditores del Tribunal de la Rota, maestro del Sacro Palio, seguido de los capellanes secretos portadores de las mitras que utilizará el Padre Santo durante la ceremonia, y, a continuación, un auditor de la Rota con la cruz papal.

El cortejo continuó avanzando lentamente hacia el altar de

la Confesión, al que rodeaba por completo. En la segunda parte del cortejo figuraban los cardenales revestidos de los ornamentos propios de la ceremonia. Los de la Orden Episcopal, con una gran capa pluvial dotada de broche de oro sobre el pecho y una mitra de damasco blanco. Los cardenales presbíteros, con casulla y mitra de damasco igualmente blanco, y los cardenales diáconos, con dalmática y mitra. Por su parte, los patriarcas, arzobispos, obispos y abades lucían capa pluvial de lana bordada en plata o de damasco y mitra blanca. El aspecto del cortejo era impresionante.

En el amplio espacio comprendido entre el altar de la Confesión y el de la Cátedra, los cardenales y prelados fueron ocupando sus respectivos lugares. En total, suman unos trescientos, procedentes de todos los países del mundo. Al llegar ante el altar de la Confesión, los prelados se despojaban de la mitra y tomaban asiento a lo largo del ábside, delante de las tribunas donde se encontraban las representaciones extraordinarias y el Cuerpo diplomático.

En este desfile procesional, la silla gestatoria en la que iba acompañada, además de por los dos tradicionales "fiambelles", por maceros con mazas de plata, guardias suizos en traje de gran gala con coraza y yelmo; altos oficiales de la Guardia Noble, también con uniforme de gran gala; comandante de la guardia suiza, comandante de la guardia palatina, comandante de la Gendarmaría pontificia, etc. Sin separarse más que unos metros del Sumo Pontífice, avanzaban el príncipe Colonna, asistente al solio pontificio; el intendente mayor de los Palacios Apostólicos, el Caballero Mayor de Su Santidad; el príncipe Intendente de los correos pontificios y el prefecto de ceremonias, monseñor Enrico Dante.

Poco antes de llegar al altar de la Confesión se efectuó el conocido rito de prender fuego a la estopa. Monseñor Calderari, uno de los maestros de ceremonia, fué quien llevó en la mano derecha la tradicional vara dorada en cuyo extremo aparecía la simbólica estopa, que fué encendida. En ese momento, el maestro de ceremonias, puesto de rodillas, se volvió hacia el Padre Santo y entonó la admisión: "Pater Sancte. Sic transit gloria mundi" (Padre Santo. Así pasan las

glorias de este mundo), que repitió tres veces. De esta manera simbólica, la Iglesia quiere recordar el carácter perecedero de toda la felicidad humana.

LAS ORACIONES "SUPER PONTIFICE"

Al llegar al altar de la Confesión, Su Santidad descendió de la silla gestatoria mientras la Capilla Sixtina entonaba de nuevo el "Tu es Petrus", de Peressi, así como, en cántico gregoriano, el introito de la misa de hoy, que es la misma propia de la coronación. A continuación, los tres cardenales más antiguos del orden episcopal rezaron, uno después de otro, la oración "Super Pontífice". El cardenal Micara entonó: "Oh Dios que no te desdajas en asistir donde quiera que con devoción eres invocados. Sé favorable, te rogamos, a nuestra súplica, a este tu siervo Juan, que Tú has escogido para tu pueblo, dándole la máxima dignidad apostólica, infundiéndole la abundancia de la divina bendición para que sienta que el haber llegado a esta altura ha sido don tuyo". El cardenal Pizzardo rezó la segunda oración: "A nuestras súplicas, oh Dios Omnipotente, da a la familia tu acostumbrada piedad e inunda a tu siervo Juan de la gracia del Espíritu Santo. Para que el que ha sido constituido para nuestra salvación cabeza de la Iglesia sea fortalecido por la fuerza de su virtud". Finalmente, el cardenal Tisserant, decano del coro, entonó la tercera oración: "Oh Dios, que has querido que tu Apóstol Pedro, entre los demás Apóstoles, tuviese el primado que le has impuesto sobre sus hombros, el peso de la universal cristiandad. Te rogamos que mires propicio a este tu siervo Juan, que nosotros, copia su voluntad, hemos elevado desde una humilde cátedra al trono del mismo Príncipe de los Apóstoles. Así, del mismo modo, que, enriquecido con las garantías propias de tan alta dignidad, acumule los méritos de las virtudes a fin de que lleve dignamente el peso de la Iglesia universal, con tu ayuda, y de Ti, que eres la felicidad de los tuyos, reciba el premio que merezca de Nuestro Señor Jesucristo. Amén".

Después de un momento de silencio impresionante, el cardenal protodiácono Canali, precedido por la Guardia Suiza, maceros, maestro de ceremonia, auditores de la Rota y abogados consistoriales, descendió al sepulcro de San Pedro para entonar los "laudes" de la coronación, que se iniciaron repitiendo por tres veces el "Gloria". Después de un momento de silencio impresionante, el cardenal protodiácono Canali, precedido por la Guardia Suiza, maceros, maestro de ceremonia, auditores de la Rota y abogados consistoriales, descendió al sepulcro de San Pedro para entonar los "laudes" de la coronación, que se iniciaron repitiendo por tres veces el "Gloria".

RECIBE EL PALIO Y LA MUCETA

Seguidamente, el cardenal Canali, que anunció al mundo desde la Logia de las Bendiciones la elección del cardenal Roncalli como nuevo Papa, impuso a éste el palio, distintivo de la dignidad arzobispal, y le fijó la muceta con tres alfileres de oro y piedras preciosas, al mismo tiempo que el cardenal pronunciaba la fórmula de imposición. "Recibe el palio santo como plenitud del oficio pontifical, para honor de Dios Omnipotente y de la Gloriosísima Virgen María, Madre suya; de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo y de la Santa Iglesia Romana". Su Santidad el Papa subió entonces las gradas del altar de la Confesión, mientras que eran encendidas la cruz y el altar, y la Capilla Sixtina iniciaba el cántico de los "kyries". La misa es la del Papa Marcelo, de Palestrina, a seis voces.

RECIBE DE NUEVO LA OBEDIENCIA DE LOS CARDENALES

Hacia las diez y media de la mañana, Su Santidad descendió del altar de la Confesión para instalarse en el trono dirigiendo en el fondo del ábside, delante del altar de la Cátedra y entre la cuadruple fila de prelados, todos vestidos de blanco, para recibir nuevamente la obediencia de los cardenales. El momento revistió gran emoción. Los príncipes de la Iglesia fueron acercándose uno a uno al Pontífice para besarle la mano, correspondiéndoles Su Santidad con un abrazo y un beso en la mejilla, gesto verdaderamente paternal que, aunque prescrito en la liturgia, interpreta magníficamente el significado de esta obediencia y esta nueva "adopción" de los príncipes de la Iglesia al Supremo Pastor. Mientras tanto, el coro, dirigido por el maestro Domingo

Bartolucci, director perpetuo de la Capilla Sixtina, continuó entonando los "kyries" de la misa. Eran las once menos veinticinco de la mañana exactamente cuando los cardenales españoles, el primado, doctor Pla y Deniel; el arzobispo de Tarregana, doctor Arriga y Castro, y el arzobispo de Santiago de Compostela, doctor Quiroga Palacios, realizaron el emotivo rito de prestar sumisión al Romano Pontífice, que seguía acompañado en el trono por los cardenales Canali y Ottaviani, y, un poco más distanciado, el cardenal decano, Tisserant, así como los guardias nobles pontificios y el príncipe Colonna. En el acto de adoración siguieron a los cardenales los patriarcas, arzobispos y obispos, que besaban al Padre Santo el pie y la rodilla y, finalmente, los abades mitrados, que le besaban únicamente el pie.

LA SOLEMNÍSIMA MISA

Terminada esta ceremonia, el Padre Santo dio lectura al "Introito" de la misa, para rezar después los "kyries" y entonar el "Gloria". Con voz clarísima, el Pontífice entonó el "Pax vobis", a pesar de la inmensa emoción que se reflejaba en su rostro. Seguidamente rezó la oración propia de esta misa: "Oh Dios, Pastor y guía de todos los fieles, Mira propicio a tu siervo Juan, que ha escogido para Supremo Pastor de tu Iglesia, y concédeme ser útil con la palabra y con el ejemplo a sus ovejas para que, juntamente con la grey a la que confiado, llegue a la vida eterna de Nuestro Señor Jesucristo. Amén".

Después de un momento de silencio impresionante, el cardenal protodiácono Canali, precedido por la Guardia Suiza, maceros, maestro de ceremonia, auditores de la Rota y abogados consistoriales, descendió al sepulcro de San Pedro para entonar los "laudes" de la coronación, que se iniciaron repitiendo por tres veces el "Gloria". Después de un momento de silencio impresionante, el cardenal protodiácono Canali, precedido por la Guardia Suiza, maceros, maestro de ceremonia, auditores de la Rota y abogados consistoriales, descendió al sepulcro de San Pedro para entonar los "laudes" de la coronación, que se iniciaron repitiendo por tres veces el "Gloria".

La Epístola de la misa fué cantada en latín y después en griego. Los dos diáconos, latino y griego, se acercaron al Padre Santo para besar su pie. Mientras los coros iniciaban el gradual de la misa, el Padre Santo leyó en voz baja, desde su trono, la Epístola y luego el Evangelio.

Mientras se cantaba el gradual, se realizaban todos los ritos de la ceremonia preparatoria para el canto del Evangelio, que asimismo se hace en latín y en griego. Los dos diáconos se acercan al trono del Padre Santo y le piden su bendición. Alrededor de ellos, con la pequeña procesión, con los correspondientes subdiáconos, el turiferario, siete acólitos con ciriales y los coros del Colegio Griego, que responden los mochetes de su liturgia en su propia lengua. El diácono latino hace la genuflexión delante del Padre Santo y se vuelve al pueblo para cantar el Evangelio, en el que se da nuevamente el motivo dominante de esta misa: cuando Jesucristo fué a Cesárea de Filippo preguntó a los apóstoles quién decían las gentes que era el Hijo del Hombre, y Pedro contestó con aquella profesión de fe tan magnífica que Cristo le hizo la gran promesa: "Tu es Petrus et super hanc petram edificatur Ecclesiam meam". Cantado el Evangelio, los dos diáconos se acercaron al trono del Padre Santo para besarle las manos.

En ese momento, Su Santidad, antes de entonar el Credo, leyó una homilía con voz potente y muy clara, que duró doce minutos. En ella hizo el Padre Santo una enumeración de aquellas cualidades muy diversas y muy variadas que, según los diversos tipos de gentes y de pueblos, se piden para los Sumos Pontífices. "Quisieran algunos —dijo— un Pontífice práctico y prudente; otros desearían un hombre perito en los asuntos humanos en los asuntos políticos, en el saber gobernar una ciudad, etc.". Después de desarrollar el Papa brevemente esta idea, pasó a la verdadera respuesta, haciendo con sus palabras un

auténtico acto de humildad: "Debe ser —declaró— un hombre de consejo bueno y de propósitos santos, un hombre amante y misericordioso, y, sobre todo, un hermano, un verdadero hermano, un buen Pastor". Estas palabras de "buen Pastor" son las que desarrolló el Padre Santo en la parte principal de su homilía. Citó a San Juan en el pasaje en el que el Pastor quiere estar cerca de sus ovejas, las cuida y se sacrifica por ellas.

Eran las once y media en punto cuando Su Santidad inició el Credo, seguido por los coros. Durante el "Incarnatus" el cardenal diácono oficiante y el subdiácono latino extendieron sobre el altar papal un mantel blanco recamado en oro y prepararon el cáliz y la patena, purificándolos todo el sacristán de Su Santidad, al mismo tiempo que eran colocadas tres hostias sobre la patena. Al final del Credo, Su Santidad entonó el "Dominus Vobiscum" y el "Oremus" del ofertorio. Durante éste, el cardenal diácono tomó una de las tres formas que más tarde sería consagrada por el Padre Santo, y devolvió las otras dos al sacristán de Su Santidad, que las consumió vuelto hacia el Sumo Pontífice. A las 12 y 17 minutos, Su Santidad se levantó del trono, y, seguido de un pequeño cortejo, llegó hasta el mismo pie del altar de la Confesión. Allí recibió del cardenal diácono la especie de pan para efectuar el ofertorio. Terminado éste, Su Santidad junto sus manos para el momento de los vivos, y una vez rezado el prefacio y entonado el Sanctus por los coros, todos quedaron de hinojos, excepto los componentes de los Cuorpos armados pontificios que, instantes después, se arrodillaban también. Era el momento más solemne de la misa papal, la primera de Juan XXIII, el instante en que Jesucristo llegaba a las manos de su Vicario en la Tierra. Las trompetas de plata de la Guardia Noble interpretaron en ese momento el "Largo religioso" del conde Domingo Silvestri, que pertenece también a la Guardia Noble.

En este acto de la elevación, Su Santidad alzó las sagradas especies, mostrándolas a los cuatro puntos cardinales, por lo que la ceremonia duró más que en las misas ordinarias. A las doce de la mañana, el augustísimo Pontífice rezó el Padrenuestro y, a continuación, el "Pax vobis", dejando caer una partícula de la Hostia consagrada en el cáliz, mientras que la Capilla Sixtina cantaba el "Agnus Dei". A continuación se efectuó la ceremonia de dar la paz a los ministros asistentes. El Padre Santo volvió al trono colocado en el fondo del ábside, mientras los cardenales dignatarios se transmitían mutuamente el abrazo del Papa.

A continuación, el acto de la comunión, que en esta misa papal ha tenido un rito completamente especial. El cardenal diácono tomó la patena y, cubriéndola con la estrella de doce puntas, la mostró en alto al pueblo y se la entregó arrodillado al subdiácono para hacerla llegar hasta el Sumo Pontífice, que la recibió en su trono, también arrodillado. Su Santidad tomó en sus manos las especies y, levantándose, cubrió el cáliz que contenía la Sangre de Cristo con un purificador de lino finísimo, rezando las oraciones que preceden a la comunión. El prefecto de ceremonias, situado al lado de Su Santidad, levantó la estrella que cubría la Sagrada Forma; el Padre Santo la tomó en sus manos y recitó por tres veces el "Señor no soy digno", literal que se dice en todas las misas. Comulgó con sólo una de las partes de la Hostia y dejó lo demás sobre la patena. Asimismo, bebió una parte del vino y el resto lo entregó al diácono y subdiácono, a quienes abrazó y besó.

Mientras el Padre Santo oraba en su trono con profundo recogimiento, sobre el altar papal los cardenales diáconos y subdiáconos hicieron las últimas abluciones. El príncipe Colonna se acercó al altar para tomar el recipiente del lavatorio y llevarlo hasta el trono de Su Santidad, con el fin de que el Pontífice celebrante se purificase las manos. Terminado esto, el príncipe Colonna se retiró y volvió a dejar el recipiente con el paño utilizado por Su Santidad.

Seguidamente, y desde el altar papal, Su Santidad entonó la última oración y el último evangelio. En las gradas del altar, el maestro de ceremonias, monseñor Dante, le retiró la mitra. El último "Oremus" entonado por Su Santidad dice así: "Que este íntimo contacto con el Divino Sacramento nos proteja, oh Señor, y sirva de fructificación a tu siervo Juan, que as escogido como Supremo Pastor de tu Iglesia, juntamente con la grey a él confiada por Nuestro Señor Jesucristo. Amén". La bendición de Su Santidad fué recibida por los millares de personas que se hallaban en el interior de la basílica, de rodillas.

EL CORTEJO, HACIA EL BALCON CENTRAL. Una vez terminada la misa, los sedentarios prepararon nuevamente la silla gestatoria, mientras que los prelados, fuerzas armadas, corte pontificio, etc., se disponían nuevamente para formar el cortejo, salir de la basílica y alcanzar el Aula de las Bendiciones, en cuyo balcón central se efectuaría, poco después, la coronación. Su Santidad Juan XXIII ocupó la silla gestatoria y, una vez recibido el tradicional estipendio de la misa del cardenal arcipreste de la basílica, Tedeschini, el cortejo se puso en marcha. Entre aclamaciones ensordecedoras, Su Santidad recorrió todo el trayecto comprendido entre el ábside de la basílica y el atrio de la misma. A las doce y media, la ceremonia en el interior del templo había terminado. Iba a comenzar la última parte, consistente en la imposición de la tiara al nuevo Pontífice. En la actualidad, su forma no es la de un simple gorro, preciosamente adornado como antes, sino como lo fué ya desde Bonifacio VIII en el siglo XIV y sus sucesores Benedicto XI y Clemente V, enriquecido con una corona más de las dos anteriores para formar definitivamente el famoso "triple reino", como símbolo de la más alta potestad

del mundo. Como ya se ha dicho constar, el valor de esta imposición no es estrictamente jurídico, ya que la adquisición de todos los derechos y potestades que Dios concede al Sumo Pontífice empiezan a ser realidad en el momento de su consentimiento a la elección legítima hecha en su persona por el Colegio Cardenalicio.

EMOCION EN LA MUCHEUMBRE. A las 12'30 en punto, un escalofrío de emoción sacude a la enorme muchedumbre congregada en la plaza. Los dos balcones laterales de la Logia de las Bendiciones se abren y por ellos comienzan a salir al exterior de la galería los cardenales de la Santa Iglesia. Ansiosamente, la multitud espera ver aparecer, de un momento a otro, en el balcón central de la Logia, la figura venerable del Padre Santo. Al fin a las 12'35 en punto, una estruendosa salva de aplausos y vítores acoge la presencia de Su Santidad Juan XXIII en el balcón central de la Logia de las Bendiciones. Los aplausos y los vítores al Papa se hacen ensordecedores, mientras el Pontífice ocupa su lugar en el trono. Más de 300.000 personas aplauden, gritan vivas y ondean banderas con un entusiasmo indescriptible. Tres guardias nobles en solemne y rítmica postura, flanquean el trono del Padre Santo.

En este momento, la Capilla Sixtina, dirigida por el maestro Bartolucci, comienza a entonar una bellísima antifona compuesta por él mismo, a seis voces, denominada "Coro in aurea super caput eius" (Coro en oro sobre tu cabeza) expresión de señal y santidad de gloria de honor de fortaleza. Le ha precedido, Señor, el mánido de las bendiciones d'altuzura y gracia celestial. Después colocado en su cabeza corona de piedras preciosas, reza la bella composición. El momento es de una gran emoción. Un silencio impresionante reina en la plaza y los miles y miles de personas que se apiñan en la misma escuchan con reverente silencio la antifona que entona el coro de la Sixtina.

Su Santidad Juan XXIII permanece inmóvil con las manos cruzadas sobre su pecho escuchando la antifona con gran devoción.

El momento culminante

El momento culminante es llegado. El decano del Sacro Colegio, cardenal Tisserant, entona con voz solemne el "Pater Noster" y a continuación canta el "Oremus" siguiente: "Omnipotente y eterno Dios, autor de la eternidad y del Reino sacerdotal, da gracia a tu siervo Juan, nuestro Pontífice, para regir fructuosamente su Iglesia; para que aquel que ha sido constituido y coronado Padre del Reino y cabeza de todos los fieles, por tu saludable disposición lo gobierne todo Men, por Cristo Nuestro Señor".

En este preciso momento, monseñor Enrico Dante quita la mitra dorada de la cabeza del Padre Santo y el cardenal Canali, tomando la tiara, la coloca sobre la cabeza del Pontífice, recitando las palabras de

Bendición «urbi et orbi»

Su Santidad Juan XXIII se dispone para recitar la sagrada fórmula litúrgica de la bendición papal e impartir la bendición "urbi et orbi", para lo cual se pone en pie, entre otra oleada de entusiasmo de la multitud. Cuando el Papa, sobriamente dibuja en el aire, con su mano, los tres signos de la cruz de la bendición, la multitud emocionada se pone de rodillas y, a continuación, un enorme clamor se eleva de la Plaza de San Pedro. Seguidamente, el cardenal Tisserant y el cardenal Canali leen públicamente, primero en latín y después en italiano, los breves pontificios por los que Su Santidad el Papa, Juan XXIII, concede indulgencia plenaria a todos los presentes.

En este momento, 13'05 horas, las campanas de la basílica vaticana dejan oír sus sublimes sonos por entre las ovaciones estruendosas de los fieles. Después en olor de multitud, el Romano Pontífice imparte su bendición particular a todo el pueblo que le aclama y aplaude sin cesar. Seguidamente, a las 13'10 de la mañana, el Padre Santo penetra en el aula de los ornamentos para despojarse de las vestiduras sagradas y recibir, privadamente, la filial felicitación que, en nombre del Sacro Colegio, le dirige el cardenal decano, Tisserant.

la coronación: "Accipe tiaram" (recibe esta tiara adornada con tres coronas y de esta forma conoce que eres Padre de príncipes y reyes, guía del mundo, Vicario de Jesucristo, nuestro Salvador, a quien es debido honor y gloria sin fin).

Justamente al terminar de pronunciar estas palabras el cardenal Canali colocó la tiara papal sobre la cabeza del Pontífice. Son exactamente las doce horas.

El entusiasmo de la enorme muchedumbre es verdaderamente indescriptible. Los aplausos son ensordecedores y los vítores al Papa se suceden sin interrupción. Las ovaciones duran muchos minutos y los vítores se mezclan con el bulloso ondear de banderas y pancartas.

Puede decirse que el momento culminante del entusiasmo popular se produjo después de que el Pontífice hubiera impartido la bendición "urbi et orbi". En dicho momento, el Padre Santo, haciendo el mismo gesto familiar de su predecesor, el inolvidable Pío XII, elevó sus brazos hacia el cielo y los cerró sobre su pecho como abrazando al mundo. Las campanas de San Pedro, entonces, entonaban con sus sonos un himno jubiloso. (Efe.)

MENSAJE DEL SACRO COLEGIO CARDENALICIO A SU SANTIDAD

CIUDAD DEL VATICANO. 4.—En el salón de las vestimentas, después de la ceremonia de coronación de Juan XXIII, el cardenal Tisserant, decano del Sacro Colegio, dirigió a Su Santidad un mensaje en latín que, traducido, dice: "Santísimo Padre:

El Sacro Colegio de Cardenales, en este solemnisísimo día os ofrece sus mejores deseos y augurios y eleva fervientes oraciones a Dios para que en el momento en que empujáis el timón de la barca de Pedro con la ayuda de la Santísima Virgen, derrame sobre Vos abundantes gracias y dones celestiales.

(Pasa a la última página)

DEPORTES

FUJIBOLERIAS

KALMAR DIMITIÓ COMO ENTRENADOR DEL SEVILLA

SEVILLA, 4.—Se ha confirmado la dimisión del entrenador sevillista, Kalmar, que incluso se ha despedido de los jugadores. Del equipo se ha hecho cargo el veterano Campaña, que fué delantero centro internacional, bajo el asesoramiento de Ramón Encinas. Se ignora por el momento si la crisis del Sevilla termina con esta dimisión o bien han de producirse otras novedades. —(Afilil).

PEREA, MULTADO POR EL GOBERNADOR DE MALAGA

MALAGA, 4.—Una multa de mil pesetas ha sido impuesta por el gobernador al jugador del Tenerife Eloy Perea Andreu, por mostrar ademanes deshonestos durante el encuentro del pasado domingo en La Rosaleda. —(Afilil).

KOCISIS ES YA CIUDADANO ESPANOL

BARCELONA, 4.—El jugador del C. F. Barcelona, de procedencia húngara, Sándor Kocsis, ha obtenido ya la nacionalidad española después que los trámites oportunos han tenido la debida sanción legal de las autoridades competentes. Inmediatamente, el Barcelona ha procedido a legalizar su situación deportiva cerca del organismo federativo, y se cree que Kocsis debutará el domingo contra el Celta, en el puesto de Kubaala, a quien se le dará descanso para recuperarse de una lesión en la ingle que le impidió dar en Gijón su rendimiento normal. —(Afilil).

TRAÍAN LAS MALETAS VACIAS

MADRID, 4.—A la llegada al aeropuerto de Barajas

Domingo, campeón de billar a tres bandas

ZARAGOZA, 4.—Terminó de disputarse en el Centro Mercantil el campeonato de España de billar a tres bandas.

Por quedar empatados a puntos Domingo y Ventura, tuvieron que desempatar, venciendo Domingo por 60-57 en 110 entradas.

Clasificación: Domingo, 10 puntos; Ventura, 8; Fontova, 6; Rico, 6; Bustos, 2, y Osorio, cero puntos.

Al finalizar la jornada, el presidente de la Federación Aragonesa, en nombre del de la Española, entregó la copa a Domingo. —(Afilil).

Pomar venció en el torneo de ajedrez de Zaragoza

ZARAGOZA, 4.—En el Centro Mercantil terminó de disputarse el torneo internacional de ajedrez. Los resultados de la última ronda fueron:

Borao y Pomar hacen tablas. J. Pérez vence a Durao, y Lozano a Rey Ardil. Clasificación: A. Pomar, 4 puntos; J. Pérez, 3'5; Lozano, 3; Borao, 2; Durao (portugués), 1'5, y Rey Ardil, 0'5. —(Afilil).

de los jugadores de fútbol del C. D. N. A., y al hacer la revisión de equipajes en la Aduana, los funcionarios de la misma se llevaron una gran sorpresa al comprobar que la mayoría de los jugadores los traían viejos. Los jugadores y directivos búlgaros no hablaban a nadie más que en ruso, pero esta mañana se pudo comprobar que algunos hablaban alemán y hasta francés. —(Afilil).

Dimite el Gobierno belga

BRUSELAS, 4.—El jefe del Gobierno belga, Gaston Eyskens, ha entregado esta mañana al rey Balduino la dimisión de su Gabinete.

Como se sabe, en las elecciones del pasado mes de junio los social-cristianos obtuvieron la mayoría en el Senado, pero les faltaron dos escaños para controlar también la Cámara Baja. Por ello decidieron hacerse cargo del Poder solamente durante las vacaciones parlamentarias de verano.—(Efe).

BAZAR ofrece a todas las niñas españolas sus nuevos concursos y secciones di y divertidas. Revista editada por la Sección Femenina

Don José María Paternina, jefe del Sector Aéreo de Jerez de la Frontera

MADRID, 4.—Ha sido nombrado jefe del Sector Aéreo de Jerez de la Frontera el coronel de Aviación don José María Paternina Iturrigoytia, quien seguirá desempeñando la Jefatura de la Escuela de Polimotores.

Ha muerto el laureado escultor José Clara

BARCELONA, 4.—El laureado escultor don José Clara, fallecido esta mañana a consecuencia de una angina de pecho, había hecho hasta ayer su vida normal, y nada permitía sospechar el fatal acontecimiento, registrado en su domicilio de la calle del doctor Carulla.

Don José Clara, famoso en España y en el extranjero, era natural de Olot (Gerona), donde nació en 1876. Ingresó en la Escuela de Bellas Artes de Toulouse (Francia), con rápidos progresos en sus estudios, ganando todos los premios de escultura y dibujos ofrecidos a los alumnos. En 1900 fué discípulo de Rodin e ingresó más tarde en la Escuela de Bellas Artes de Barcelona. Clara ha ganado las más altas recompensas en diversas exposiciones, y ha ejecutado numerosos bustos y retratos. En casi todas las provincias españolas existen obras suyas. El año pasado le fué asignado el premio "Juan March". Hace años terminó el grandioso monumento que se erige en el centro de Montevideo, costado por la colonia española del Uruguay, en el aniversario de la independencia de este país. Invitado a trasladarse a Montevideo, se negó a viajar en avión, al que tenía un miedo terrible. Era académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando. Hace un mes terminó su sepultura en el cementerio del Suroeste de esta ciudad, que preside un bajo relieve con su solo apellido, y cuyos trabajos activos, como si presintiera su próximo fin. En ella será inhumado el cadáver del glorioso escultor el próximo jueves.

Empezaron las elecciones en EE. UU.

NUOVA YORK, 4.—Los primeros resultados de las elecciones concebidas hasta ahora son los de Waterville (New Hampshire), aldea de las montañas, que sólo reúne 21 votantes. Quince dieron su voto a los republicanos y seis a los demócratas. Hace dos años, los diecinueve votantes de entonces lo hicieron a favor de los republicanos.—(Efe).

VOTO EISENHOWER GETTYSBURG (Pensilvania), 4.—El presidente Eisenhower ha depositado su voto en esta localidad. Llegó en helicóptero, procedente de Washington. Solamente estuvo en

tierra once minutos. Después volvió a la capital norteamericana.—(Efe).

NIXON NO HACE PRO-NOSTICOS

WASHINGTON, 4.—Tras su campaña de propaganda electoral —campaña que ha sido bastante dura— para los comicios del Congreso, el vicepresidente Richard N. Nixon ha regresado a Washington.

Nixon se negó a hacer pronóstico alguno sobre el resultado de dichas elecciones y contestó siempre a las preguntas de los periodistas: "Lo único que sé es que ahora me voy directo a la cama".—(Efe).

Siguen las diferencias en Ginebra sobre la prohibición de pruebas nucleares

GINEBRA, 4.—Estados Unidos e Inglaterra han ejercido presión sobre los rusos con objeto de llegar a negociaciones serias para un acuerdo de prohibición de pruebas nucleares. La conferencia se reunió en su tercera sesión a las tres de la tarde. Las delegaciones norteamericana y británica conferenciaron para llegar a conversaciones serias antes de permitir que la conferencia se dedique casi exclusivamente a elaborar un orden del día.—(Efe).

GINEBRA, 4.—Rusia ha renovado sus peticiones para un final inmediato e incondicional de las pruebas nucleares. El discurso pronunciado por el jefe de la delegación soviética,

Semion Tsarapkin, ha mostrado que las diferencias entre Occidente y Rusia, al respecto, siguen siendo tan grandes como antes. El breve comunicado publicado después de la reunión de hoy, que duró dos horas, demuestra claramente que ninguna de las partes ha cedido en sus respectivas posiciones, que son, básicamente, los rusos una prohibición incondicional e inmediata de pruebas nucleares para siempre y de seguir tratar de esto antes de negociar sobre un sistema de control. Occidente, por su parte, insiste en que no puede comprometerse a una prohibición incondicional hasta que haya sido establecido y esté funcionando un sistema de control y hasta que no se hayan alcanzado progresos para el desarme nuclear general.—(Efe).

Hoy, debate sobre la cuestión de Corea en la Comisión Política de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 4.—Estados Unidos y otros once países que combatieron en Corea han presentado una resolución en la que piden la celebración de "genuinas elecciones libres" para reunificar a los coreanos dentro de las normas establecidas por las Naciones Unidas para aquel país.

El proyecto de resolución, similar al adoptado en otras sesiones de la Asamblea General, está patrocinado por Australia, Bélgica, Colombia, Francia, Grecia, Luxemburgo, Holanda, Filipinas, Tailandia, Turquía, Gran Bretaña y Estados Unidos.

La Comisión Política Principal inició esta mañana la discusión de la cuestión coreana, después de haber dado por terminado el debate sobre el desarme.

En primer lugar fueron escuchados los argumentos, tanto de Rusia como de Estados Unidos, sobre la invitación de

representantes de las dos zonas de Corea para tomar parte en el debate, sin derecho a voto.

El viceministro de Asuntos Exteriores ruso, Valerian Z. Zorin, dijo que debían ser invitados representantes de Corea del Norte y de Corea del Sur.

Por su parte, el senador norteamericano Bourje B. Hickenlooper propuso que se invite únicamente a Corea del Sur, ya que los coreanos del Norte todavía pueden ser considerados como "agresores".

La Comisión demoró hasta mañana por la mañana la votación sobre ambas propuestas.—(Efe).

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 4.—La Comisión Política Principal de las Naciones Unidas ha decidido debatir la cuestión de Corea como la próxima partida de su programa de trabajo. El debate sobre Corea comenzará el miércoles por la mañana.—(Efe).

Primera sesión de la Conferencia General de la UNESCO

PARIS, 4.—Los delegados de España, presididos por el ministro de Educación Nacional, señor Rubio, y casi todos los de Iberoamérica, asistieron esta tarde a la primera sesión plenaria de la Conferencia General de la "Unesco", cuya décima reunión fué abierta por el jefe de la delegación, de la India,

Sarvepalli Radhakrishnan, quien dirige los debates hasta que la Conferencia haya nombrado su presidente.

Después de su alocución inaugural, dando la bienvenida y hablando en favor del entendimiento entre las civilizaciones de Oriente y Occidente, hubo discursos del presidente del Consejo Ejecutivo, doctor G.A. Hraadi, y del director general de la "Unesco", doctor Luther H. Evans, haciendo votos para que la Conferencia dé nuevas pruebas de solidaridad moral e intelectual de la Humanidad.

A continuación fué constituida la Comisión de credenciales para examinar las de los miembros de cada delegación y preparar el informe que se presentará mañana, miércoles, por la mañana a la Conferencia. Chile es el único país iberoamericano en esta Comisión de nueve miembros.

También mañana, por la tarde, habrá otra reunión plenaria para la elección del presidente y de los nueve vicepresidentes de la Conferencia.

Esta mañana, al mismo tiempo que se verificaba la coronación del Papa en el Vaticano, se celebró en la Iglesia de San Francisco Javier una misa con motivo de la Conferencia de la "Unesco", a la que asistieron numerosos delegados. Ofició el nuncio apostólico en Francia, monseñor Marella, presidente de la delegación de la Santa Sede. En el curso de su alocución recordó que Juan XXIII prestó una ceremonia semejante, siendo nuncio de la Santa Sede ante la "Unesco". Citó también palabras de Pio XII sobre la mi-

Brillante recepción en la sede de la Embajada española cerca del Vaticano

ROMA, 4.—En el Palacio de España, sede de la Embajada española cerca del Vaticano, se ha celebrado esta tarde una brillante recepción en honor de la misión extraordinaria que, presidida por el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha asistido a los actos de la coronación de Su Santidad el Papa, Juan XXIII. Con su tradicional esplendor, el Palacio de España acogió a las ilustres personalidades que se hallan estos días presentes en Roma con motivo de las ceremonias de la coronación.

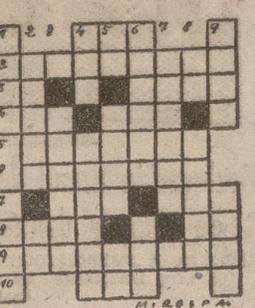
Acudieron al Palacio de España los presidentes y miembros de las misiones extraordinarias que han venido a la Ciudad Eterna, Cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, patriarcado romano, altas personalidades de la Corte pontificia y dignatarios de la Secretaría de Estado. Del Sacro Colegio Cardenalicio concurren treinta y un purpurados presentes en Roma, entre ellos los cardenales Tisserant, Agagianian, Siri, Pizzardo, Valerio Valeri y los espa-

ñoles primado Pla y Deniel, cardenal de Tarragona, Arriba y Castro, y de Santiago de Compostela, Quiroga Palacios, y los cardenales Spellman, arzobispo de Nueva York; Valleriano Gracias, arzobispo de Bombay; Wendell, arzobispo de Munich; Leger, arzobispo de Montreal, y otros.

Se hallaban también en el Palacio de España el lugarteniente de la Orden de Malta; el príncipe Alberto de Bélgica, hermano del rey Balduino; ministro de Estado francés, señor Pflimlin, así como los ministros de Asuntos Exteriores de Portugal, señor Mathias, y del Brasil, señor Negro de Lima, y el secretario general del Quai d'Orsay, señor Joxe.

El Palacio estaba engalanado con esta ocasión de la coronación del Papa y sus salones ofrecían un deslumbrador aspecto. La televisión italiana efectuó un reportaje de la recepción. Hicieron los honores de la casa los embajadores de España cerca de la Santa Sede, señores de Gómez de Llano.—(Efe).

CRUCIGRAMA



VERTICALES. — 1: Color. — Rio de Austria y Alemania. — 2: Toma para sí la responsabilidad. (al revés) Letra turca. — 3: Emperatriz de Rusia. — 4: Título etíope. — Excusa, no acepta. — 5: Conjunción latina. — (al revés) Cuadrúpedo rumiante parecido al ciervo. — Dos. — 6: (al revés) Que se pueden oír. — Hermana. — 7: (al revés) Usa, acostumbra. — 8: Regala. — Arteria que nace del ventrículo izquierdo. — 9: Agareno. — Viento.

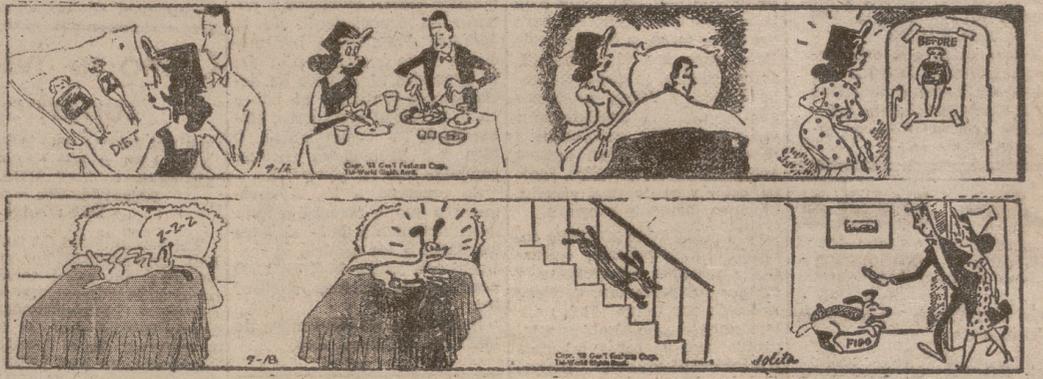
NUMERO 1.163

SOLUCION AL 1.162

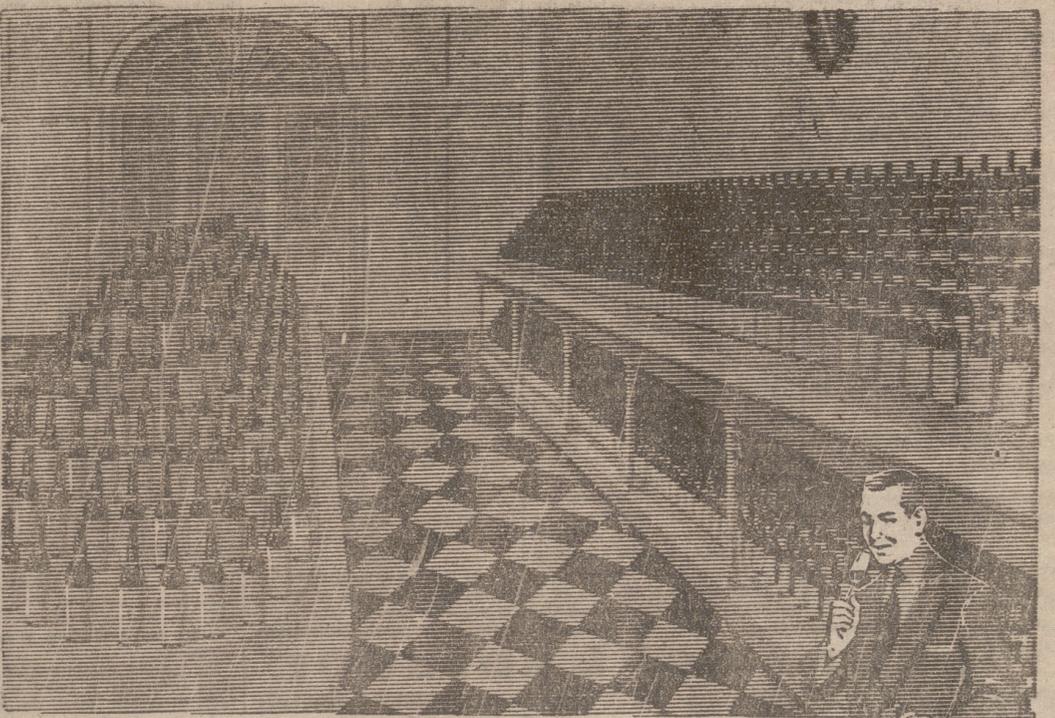
HORIZONTALES. — 1: Cabeza de ganado. — 2: Balle español. — 3: (al revés) Posesivo. — Fogón. — 4: Nombre de mujer (al revés). Marchaba. — 5: Diminutivo de un nombre de mujer. — 6: Que tiene arena. — 7: (al revés) Adverbio de lugar. — Período de tiempo. — 8: (al revés) Algunas. — Forma del pronombre. — 9: Aficionarse mucho a una persona. — 10: Oasis del Sáhara Central.

HORIZONTALES. — 1: Tal. — 2: Netamente. — 3: Sn. — sacT. — 4: oIA. — aIC. — 5: ascenIL. — 6: Demandó. — 7: San. — Oca. — 8: Aman. — Ar. — 9: Carambola. — 10: Ria.

VERTICALES. — 1: Ad. — So. — Facó. — 2: onfAD. — Ma. — 3: Asear. — 4: Taa. — Emazar. — 5: aM. — anaN. — 6: Lestón. — Aba. — 7: Nacido. — 8: Te. — Loc. — 9: Retó. — Arán.



II - Visitando la bodega.



Entendidos bebedores de todos los países del mundo, conocedores de los tesoros que almacena González Byass, pueden elegir entre sus vinos o brandies el tipo que satisfaga plenamente a su exigente paladar.

De ahí que nuestros catadores y expertos cuiden con esmerado mimo la crianza y conservación de los vinos y brandies, para que siempre se mantengan sus maravillosas cualidades de aroma, sabor, vejez y color, por muy distintas que puedan ser las condiciones climatológicas del país donde vayan a ser consumidos.

Al servirles se deja aquí una referencia, cuya muestra embotellada tiene todos los datos necesarios escritos en el pecho. Observa cualquier etiqueta y fíjate que una botella representa muchos cientos de toneles, de "botas", llamados así en Jerez a los de 500 litros de capacidad, o bien, miles de cajas.

Por eso, amable lector y acompañante en esta visita que estamos haciendo, son marcialmente internacionalmente apreciadísimas los famosos vinos TIO PEPE, NECTAR, SOLERA 1847, y los coñacs SOBERANO, BYASS 96, INSUPERABLE y LEPANTO.



GONZALEZ BYASS

CASAS EN JEREZ - PUERTO DE SANTA MARÍA - SAN LUCAR DE BARRAMEDA - OPORTO - LONDRES - TÁNGER - COCINA

Tickets Iruña

IMPORTANTES PREMIOS, PRACTICOS REGALOS. SU INAUGURACION EN FECHA MUY PROXIMA.

HIERROS

TUBERIA Y CEMENTOS

Almacenería

MARRODAN Y REZOLA S.A.

Transmision Cables

Pedidos Preferentes

M. VILLANUEVA, 11 - Esquina VARRA de REY

Del campo y el ganado

JEFATURA AGRONÓMICA

Declaración anual de cosechas y existencias de vinos y demás productos de la uva

AFECTA A COSECHEROS Y COMERCIANTES, INCLUSO A LOS DETALLISTAS Y A BARES, TABERNAS Y SIMILARES

Según dispone el Estatuto del Vino, a fines del mes actual en el Ayuntamiento una declaración suscrita por triplicado por cada una de las bodegas o establecimientos que posean, de las cantidades de vino expresadas en litros y de los demás productos que hayan elaborado en la presente campaña, así como de las existencias de campañas anteriores y de las adquiridas que posean totalizadas en 20 del actual, conforme el impreso del modelo oficial destinado al efecto que se les facilitará en los Ayuntamientos al precio de coste. Dichos documentos se llenarán debidamente sin omitir ningún requisito, sobre todo la graduación alcohólica para los vinos secos, y ésta y la de licor para los vinos dulces, ambos sueltos, es decir, no embotellados, y demás productos que se citan a continuación: vinos espumosos, gasificados y medicinales, mistelas, mostos apagados y concentrados, arropé, color y pantomina, vermut, vinagres, piquetas y orujos.

Esta declaración atañe no solamente a cosecheros, entidades, sociedades, comerciantes y criadores exportadores de vinos y demás productos citados anteriormente, sino también a los propietarios de bares, tabernas y establecimientos similares que compren y expendan dichos productos sueltos sin embotellar.

Los cosecheros que antes del día 30 del presente mes no hubieran practicado el desube, calcularán el rendimiento a base de 72 litros de vino por cada 100 kilos de uva.

Los tres ejemplares de la declaración irán firmados por el interesado, su representante legal, y cuando no sepa escribir, un individuo de su familia o un vecino rogado al efecto, e irán reintegrados con timbres móviles de 0.50 pesetas. Se recuerda a los obligados a declarar, que serán sancionados si no lo hacen antes del día 30 del actual, con multas que oscilarán, según el apartado f) del artículo 92 del Estatuto del V. no, entre el 10 y el 50 por 100 del valor del producto no declarado y sin perjuicio de las penas que la legislación vigente impone a los ocultadores.

Los Ayuntamientos vienen obligados por el artículo 12 del mencionado Estatuto a publicar bandos en la forma, acostumbrada, divulgando las normas que anteceden aparte. Los Ayuntamientos numerarán y anotarán por riguroso orden de presentación las declaraciones que reciban en la relación que extenderán por triplicado en el modelo oficial. De los tres im-

presos de cada declaración, uno se devolverá al declarante con el sello de la Alcaldía, otro se archivará en el Ayuntamiento y el tercero se remitirá a la Jefatura Agronómica de la provincia, inexcusablemente dentro de los diez días primeros de diciembre próximo, acompañados de un ejemplar de la relación totalizada antes indicada y en la cual y en línea aparte se harán constar las cantidades de productos comercializados. La otra relación se archivará en el Ayuntamiento, junto con los ejemplares de las declaraciones que se han de conservar.

Aunque no se reciba ninguna declaración, los Ayuntamientos vienen obligados a poner en conocimiento de la Jefatura Agronómica por medio de oficio negativo en el que se expondrá si la falta de declaraciones se debe a no haber en la localidad cosecheros, elaboradores o comerciantes, o bien que habiéndolos no han cumplido con su obligación.

Se recuerda a los Ayuntamientos que la demora o falta de cumplimiento de los deberes asignados a los mismos se castigará con multa de 500 a 1.000 pesetas a los alcaldes-presidentes.

Logroño, 4 de noviembre de 1958.—El Ingeniero Jefe.

Cuotas del Seguro de Enfermedad de los obreros eventuales agrícolas

MADRID, 4. — La cuota de quince pesetas por asegurado y mes que los patronos agrícolas, de conformidad con los artículos 4 y 7 de la orden del Ministerio de Trabajo de 25 de julio de 1958, han de satisfacer por el empleo de trabajadores eventuales para que éstos puedan gozar de los beneficios del Seguro Obligatorio de Enfermedad, será sustituida por un recargo del tres por ciento sobre la riqueza imponible, que se recaudará, conjuntamente, con la contribución territorial rústica y pecuaria, tal y como actualmente se hace con el establecido para los regímenes obligatorios del Seguro de Vejez e Invalidez y Subsidios Familiares.

De conformidad con lo establecido en los artículos 40 y 41 de la ley de 26 de diciembre de 1957, no podrá aplicarse el recargo antes citado sobre la diferencia de riquezas imponibles por rústica y pecuaria, determinantes en las revisiones

que se efectúen en aplicación de dicha ley.

Para cumplimiento de lo dispuesto anteriormente, la cuota de empresa para el régimen de Seguros Sociales a que se refiere el apartado d) del artículo octavo del decreto ley de 2 de septiembre de 1955, será la siguiente:

Veintiocho por ciento de la riqueza imponible correspondiente a valores no comprobados o rectificadas por el Ministerio de Hacienda después de publicada la ley de 22 de enero de 1942.

Quince con cincuenta por ciento de la riqueza imponible comprobada o rectificada tanto en régimen de Catastro como de amillaramiento.

Trece por ciento de la riqueza imponible correspondiente a aquellos términos municipales en que se apliquen con carácter general nuevos tipos evaluatorios por riqueza rústica y pecuaria.

MOTORES DIESEL MATAZAS

Cosecha próspera...
agua abundante...
con un motor diesel MATAZAS

El mejor diesel para cada caso

MOTORES DIESEL MATAZAS
ROSELLON 288 TEL. 3703 00 BARCELONA

E. LOPEZ ROMERO, S. L.

Cómo se halla estructurada la superficie en el mundo

DE UN TOTAL DE 13.670 MIL ONES DE HAS., LAS TIERRAS ARABLES O DE LABRANZA OCUPAN 1.384 MILLONES DE HAS. — 2.407 MILLONES DE HAS. DEDICADOS A PASTIZALES. — A BOSQUES Y PRADERAS SE DESTINAN 3.838 MILLONES DE HAS.

Tal vez millones de personas han contemplado en muchas ocasiones un globo terráqueo, como queriendo escuchar en las tierras en él representadas, haciendo cálculos sobre el incierto porvenir de la Humanidad. Junto al claro azul representativo de los mares se encuentra el sepia, que simboliza a las tierras de los diversos continentes.

Es interesante examinar, pues, la estructura agrícola del mundo, ya que el agro ofrece a la Humanidad las posibilidades básicas de su alimentación.

Para ello vamos a basarnos en uno de los principales estudios realizados en este aspecto por un grupo de reputados técnicos de la FAO y publicada bajo el nombre de "Anuario de estadísticas agrícolas y alimenticias".

La superficie total de la Tierra, incluyendo las aguas interiores, se eleva, en la actualidad, a 13.670 millones de Has., de cuya superficie 2.240 millones corresponden a la URSS. África es el continente de mayor extensión, con 2.349 millones de Has., seguido del Lejano Oriente, con 2.198 millones; Oceanía, 854 millones, y, por último, Europa, con exclusión de la URSS, 493 millones de Has.

Las tierras arables o de cultivo alcanzan en el mundo un total de 1.384 millones de Has., y 1.164 millones con exclusión de la URSS; es decir, el 10 por 100 aproximadamente de la superficie total. En esa cifra se comprenden las tierras bajo cultivo, las de descanso temporal, las praderas temporales para cote a pastoreo, los huertos, las tierras sembradas de árboles frutales, vides y otros arbustos.

En España, comprendidas las Islas Canarias y Baleares, de una superficie total de Has. 50.349.000, corresponden a las tierras arables o de cultivo 19.986.000 Has., o sea, el 37 por 100 del total, porcentaje bastante superior al 10 por 100 del total mundial.

La superficie total destinada a praderas y pastizales permanentes, es decir, las tierras cubiertas de forraje herbáceo distinto de los pastos y tréboles de rotación, alcanza la cifra de 2.407 millones de Has. para el mundo y 2.190 millones con exclusión de la URSS, lo que representa, aproximadamente, un 18 por 100 de la superficie total. En nuestro país, la superficie de esta clase se evalúa en 9.563.000 Has., por lo cual representa el 19 por 100.

Los montes y bosques que comprenden todas las tierras con bosques naturales o plantados de valor actual o potencial, ocupan en el mundo, incluida la URSS, una superficie de 3.839 millones de Has., y 3.096 sin incluir aquélla. Esto significa que de cada cien Has. de tierras existentes en el mundo, 28 Has. son montes o bosques. En nuestro país existen 13.813.000 Has. de montes y bosques, de los cuales 12.888.000 se dedican a pastoreo. Esta su-

perficie con relación a la total de un 27 por 100.

Por último, la superficie edificada, la relativa a terrenos baldíos, caminos o sendas, aguas interiores, etc., representa en el mundo un total de 6.040 millones de Has., y 5.030 millones con exclusión de la URSS, lo cual viene a ser casi el 50 por 100 del total. En España esta clase de superficie es de 6.987.000 Has., es decir, casi el 14 por 100.

JUAN DE ROCA



Cotilleo labrantín

En Estados Unidos, anualmente se pierden por erosión unas 202.340 hectáreas.

En una estancia argentina, una vaca de tres años de edad, de la raza Polled Hereford, en su primer parto, ha tenido cuatrifémios, criándose los 4 animales.

Otro ejemplar de la raza holandés-argentina, de 13 años de edad, según los controles oficiales y registros, "Norma", ha producido tres crías, dos hembras y un macho, recompensado así con creces las atenciones de sus dueños.

Una pollita, desde el primer día de nacida hasta cumplir seis meses, consume de diez a once kilogramos de alimentos. Una vez en plena postura consume aproximadamente tres kilogramos de alimento cada mes. Basándose en estas cifras se necesitan más o menos 56 kilogramos de alimento para mantenerla desde el primer día de nacida hasta cumplir un año entero.

La tierra en torno a las raíces de las adelfas contiene un compuesto que se emplea en un nuevo antibiótico denominado Tao, que puede emplearse en lugar de la penicilina en el tratamiento de la cistitis aguda, y de las enfermedades intestinales crónicas, entre otras.

La adquisición de lanas de la cabaña española

La Comisión Permanente del Sector Lana del Sindicato Nacional Textil ha acordado adquirir, sin limitación de cantidad, los peñados de lana que sean ofrecidos en venta, al precio regulador establecido por el Ministerio de Comercio para las lanas de importación en 28 de marzo de 1958, que es de 245 pesetas por kilo de la peñada, tipo II, tomando como precio base y relacionando los restantes tipos en proporción. Para cualquier duda o dificultad con relación a la aplicación de lo que antecede, pueden dirigirse al Sindicato Nacional Textil, Sector Lana, Avenida de José Antonio número 32, Madrid.

Refranes de noviembre

- Sa er refranes pou cuesta y mucho vale.
- El labrador en noviembre, aire y siembre.
- Por San Clemente (el 23), cuanto trigo siembres pierdes.
- Por Santa Catalina (el 25), todo su aceite tiene la oliva.
- Por Santa Catalina, coge tu oliva y la vieja que lo sabía la tema ya cogida.
- Si en noviembre truenan, la futura cosecha será buena.
- Por San Eugenio (el 15), las castañas al fuego, la leña en el hogar y las ovejas a guardar.
- Por San Martín (el 11) abre la espita del tonel y bebe de él.
- Por San Martín (el 11), el invierno viene de camino, si le dicen detente!, llega por San Clemente (el 23), y aunque canse por San Andrés (el 30), ya ha llegado.
- Por sol que haga no dejes en casa la capa.
- Siembra el centeno en lodo, la cebada en polvo y el trigo en todo.
- Quien siembra en vicia, ni siega ni vendimia.

¿Sabe V. que...

...el mayor número de tractores por hectárea lo tiene Suiza, con 32, y le siguen Luxemburgo, con 18; Inglaterra, con 16, y Alemania Occidental, con 14? En Estados Unidos y en Francia el número de tractores por superficie labrada es del orden de uno por cada 40 hectáreas; en la URSS la densidad es menor: un tractor cada 142 hectáreas.

...como se acercan ya los primeros fríos, es necesario proteger de los rigores del invierno a las gallinas ponedoras para que no disminuya o se detenga incluso la puesta? Deben comprobarse que las ventanas del gallinero cierran bien y que en el techo no hay grietas con el fin de evitar las corrientes de aire y tomar medidas para que no entren las ratas, el gran enemigo de las gallinas.

...se calcula que el agua que transpira una planta es igual a 50 veces el peso de ésta?



¿Sabe V. que...

Fichero del Labrador

- ABONOS**
- DE MIGUEL HERMANOS, S. E. Calvo Sotelo, 9. Teléfono 1767.
- FABRICAS DE HARINAS**
- HARINAS AZOFRA, Carretera Soria. Teléfono 1868.
- HARINAS INIGO, S. A., González Berceo. Tlfos. 1943 y 2901
- HARINERA DEL PUENTE, Carretera Mendavia. Tlf. 3350.
- "LA ISLA", Hijos de Pablo Martínez, S. L. Telf. 1145.
- FERRETERIAS**
- E. LOPEZ ROMERO, S. L., Villanueva, 6. Tlfos. 1854 y 1107.
- IBARRETA Y MURUGARRREN. Dres. Castroviejo, 7. Tlf. 3118.
- LA INGLESA, Claudio Gil Calvo. Mola, 30. Teléfono 1159.
- INSECTICIDAS**
- EL MACENES AGRICOLAS, Portugal, 42. Teléfono 1048.
- AGRICOLA ENOLOGICA de la RIOJA, D. Victoria, 44. T. 2037
- PROQUERIA AGRICOLA RIOJANA, Sáenz de Cabezón, D. de la Victoria, 6. Tlf. 1838
- AGRICOLA AGRO-INDUSTRIAL, S. L., Laboratorio Enológico particular. Avda de Mendavia, 4. Teléfono 4740

- JEFATURA AGRONÓMICA**
- CARBURANTES LIQUIDOS**
- Los vales correspondientes al mes actual podrán recogerse desde el viernes. No se facilitarán cupos a las peticiones en que no figuren todos los datos que se especifican en el modelo expuesto en esta Jefatura, así como a las que no vengan informadas favorablemente por la Hermandad sobre el estado de los cultivos es el que se indica y si los interesados explotan las parcelas que reseñan.
- RECONOCIMIENTO DE TRACTORES**
- El viernes, a las cinco de la tarde, se efectuará de cuantos se encuentran en Murillo de Río Leza; y a las 6, en Alconchillo, y en Arnedo, al mediodía. El sábado, a primeras horas de la tarde, en Alcañueva de Ebro y en Cervera del Río Alhama, y al mediodía, en Autol, Quel y Nájera. Los lugares de aparcamiento los señalarán las Hermandades.
- Logroño, 3 noviembre 1958. El Ingeniero Jefe, Angel Martínez

- LABORATORIOS Particulares**
- ENOLOGICO MAISO**, Victor Pradera, 7. Teléfono 3454.
- GESTORIAS**
- PÉREZ CALVO, General Franco, 6. Teléfono 1503.
- MAQUINARIA AGRICOLA**
- E. LOPEZ ROMERO, S. E., Villanueva, 6. Tlfos. 1854 y 1107.
- HIJO DE JESUS CORTES, Gloria Dr. Zubia, 5. Telf. 1155.
- MAERODAN Y REZOLA, S. A. Maquinaria para Cooperativas. M. MARTINEZ, Siervas de Jesús, Teléfono 1851.
- E. MURUA, Agencia de Mécica, Arellano y Cia., S. A. Calvo Sotelo, 61. Teléfono 3469.
- MOLINOS DE PIENSOS**
- LUIS GLEZ. SARASA LAMIOS, Ctra. Mendavia, Telf. 4074.
- SEMILLAS**
- SEMILLAS LEONOLFO, Concesionario. V. Rey, 8. Tlf. 2477
- VARIOS**
- LUBRICANTES para tractores. Celso Rubio. V. Rey, 11.

Ferias y mercados

LOGROÑO.— El mercado de pimientos, muy concurrido y con precios altos, pues el ciento de ellos, de clase buena, se cotizaba al mediodía de ayer, así: Pico gordo y bolas, a 90 pesetas. Piquillo, 35-40. Cristal, 24-25, y cornicabra, 23-30.

BURGOS.— Se ha declarado extinguida oficialmente la epizootia de fiebre aftosa en el término municipal de Burgos y se ha levantado la suspensión que había sido decretada para la celebración de ferias y mercados de animales de las especies receptibles en esta capital.

Por otro lado, habiéndose observado distintos focos de glosopeda en el término municipal de Belorado, quedan suprimidas en dicho término las ferias y mercados de tal clase de animales.

VITORIA.— El pasado mercado fué malo por la poca entrada de ganado, debido en parte a la glosopeda declarada en algunos términos rurales y por que los compradores, sobre todo en lo que a carne de cordero y ternera se refiere, se resisten a adquirir.

Las cotizaciones que se dieron fueron las siguientes:

Las crías de porcino de engorde, de 440 a 600 pesetas una; primales, de 1.500 a 2.200; las macheras, a 2.500 y 3.000. El cerdo blanco, gordo, cebado, a 28 y 29'25 pesetas kilo.

La pareja de bueyes para trabajo, de 25.500 a 26.800 pesetas, y la manutención desde el primer día de nacida hasta cumplir un año entero.

El equino adulto, de 11 a 15 pesetas kilo en canal, y el medio y menor, de 20 a 26.

Para el matadero se cotizaron las ovejas de 38 a 42 pesetas kilo en canal, y los carneros, de 40 a 41.

SOLARES.— Buena feria. Los precios fueron buenos, aunque pudiera reflejarse un ligero descenso, como consecuencia de abundancia de ganado.

Unas 12.000 vacas se vendieron entre 11 y 13.000 pesetas; 180, entre 13.000 y 16.000; 80, entre 16.000 y 20.000, y una docena pasaron a la aplicación de lo que antecede, pueden dirigirse al Sindicato Nacional Textil, Sector Lana, Avenida de José Antonio número 32, Madrid.

MEDINA DEL CAMPO.— No hubo mucho ganado en el mercado semanal por lo avanzado de la época y las escarchas.

En lanar se hicieron bastantes operaciones, a los precios siguientes: Corderas castellanas, de 625 a 800; corderas a peso, a 22 y 23 el kilo en vivos; ovejas para cría de raza castellana, de 875 a 1.150; carneros sementales de raza castellana, grandes y gordos, de 1.000 a 1.400, según tamaño; corderos grandes y gordos propios para sementales de raza castellana, de 875 a 950; carneros a peso, de 18 a 19 pesetas el kilo en vivo, y ovejas de desecho a ojo, de 500 a 550 pesetas, y a peso, a 13 y 14 pesetas kilo.

En ganado de cerda se presentaron pocos ejemplares cebados y de medio cebo. Hubo ejemplares jóvenes que no tuvieron gran aceptación debido al precio de los pienso.

Los blancos de siete semanas, de 350 a 400; de tres meses, de 460 a 625; los de seis meses, de 675 a 765, y costones blancos a peso, se cotizaron a 34 pesetas kilo vivo.

PALENCIA.— La sequía ha hecho que se anime el mercado de piensos, los que en almacén y sin envase se venden:

Cebada, 375 pesetas kilo; avena, 3'25; algarrobas, 5; yeros, 4'50; almortas, 4'75; vezas, 4'75; salvado, 2'70, y maíz, 5'15.

Mercados de vinos

En San Vicente de la Sonsierra se han pagado los 16 litros (cántara) de vino a 115 pesetas.

TARRAGONA.— El mercado de vinos, estacionario. Los precios por grato y hectolitro son: Blanco, de 11° y 13°, viejos, a 37 pesetas; y los nuevos, a 33. Los tintos, de 11°, a 37, y los nuevos, a 33. Bajo Priorato, de 15°, viejo, a 36'50, y nuevo, a 34. Alto Priorato, de 18°, viejo, a 37'50, y nuevo, a 34. Vinos nuevos de la Mancha, a 30. Alcohól vínico, a 36.

BARCELONA.— A pesar de encontrarnos a principios de temporada y después de una buena cosecha, los precios no han bajado lo que se esperaba, por lo que se predice es de esperar para dentro de cierto tiempo, aun sin concesión de licencias de exportación, una mejora total en las cotizaciones.

Talleres de Peletería
RIC.IND.BER
 Confección Alta Peletería
GENERAL FRANCO, 8

Información Regional

TODA LA PROVINCIA HA CELEBRADO CON HONDA EMOCION LOS DIAS DE LOS SANTOS Y DE LAS ANIMAS

ALFARO, ■

NUEVO PONTIFECE.— Para celebrar la exaltación de Juan XXIII al Pontificado, el sábado, festividad de Todos los San-

tos, se celebró a las siete de la tarde, en nuestro primer templo parroquial de San Miguel, un solemne Te Deum de acción de gracias al Señor, pidiendo al Altísimo que la luz del Espíritu Santo descendiera sobre el nuevo Pontífice y le ilumine para regir con acierto su Santa Iglesia.

Dicho acto resultó brillantísimo, no solamente por su solemnidad, sino también por la enorme concurrencia de fieles que a él asistieron, presidido por el M. I. Ayuntamiento, y autoridades todas de la ciudad.

FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS.— Se celebró con gran fervor religioso, siendo muy numerosa la concurrencia de fieles a los diferentes templos de nuestra ciudad.

Aprovechando la buena temperatura de un día claro y soleado, fué incesante durante toda la jornada la visita al cementerio, pudiendo afirmar que no quedó ninguna tumba sin la ofrenda de unas flores, ni una persona para elevar al Cielo una oración por el eterno descanso de sus seres queridos.

Hoy, como conmemoración de los fieles difuntos, la asistencia de fieles en todos los templos ha sido extraordinaria, siendo muchísimos los que recibieron el Pan Eucarístico.

DEL TIEMPO.— Después de unos días de temperatura desahogada con pequeños aguaceros y fuerte viento del Norte, ha aumentado aquella con otros soleados y claros. De esperar sería que viniesen las lluvias en abundancia, para que nuestros agricultores pudieran dedicarse a las labores de siembra, tan retrasada ya por la pertinaz sequía que padecemos.

NAJERA, ■

RELIGIOSAS.— Con el mes de octubre se dió fin en nuestras iglesias a la diversidad de actos que desde su inicio se habían venido celebrando con motivo de ser el mes consagrado al Rosario.

—El día primero del actual, festividad de Todos los Santos, en las iglesias najerinas se celebraron diversas funciones religiosas en la forma acostumbrada.

A las once y media, en Santa María la Real, y ofrecida por la Cofradía de Santa Rita, se

celebró solemne misa mayor en su sufragio del alma de S. S. Pio XII.

—Por coincidir el día de ayer, dedicado por la Iglesia a conmemorar a los fieles difuntos, en domingo, esta fiesta se ha celebrado en el día de hoy.

—Durante todos estos días, que por cierto han sido soleados y de muy buena temperatura, ha sido constante el desfile de najerinos por el cementerio municipal, aprovechando sus visitas para honrar a sus muertos. Ni que decir tiene que el número de coronas depositadas era elevadísimo.

—Tanto en la Parroquia de la Santa Cruz como en Santa María la Real se han iniciado novenas de Animas.

—Durante todo el actual mes han de ser constantes las funciones religiosas que se celebran, por estar el mismo consagrado a las almas del Purgatorio.

PROFANAS.— Debido en gran parte al buen tiempo a que hemos hecho referencia, estos dos días festivos se ha visto Najera bastante animado, y sobre todo ayer, domingo, los espectáculos públicos han estado muy concurridos.

Los cines han proyectado las siguientes películas: Villegas, "El estudiante mendigo" y "El capitán Kopenick"; Club, "Fabricante de camiones" y "La pescadora del lago"; y Doga, "En un país lejano" y "Aquellos tiempos del cuplé".

EL RASILLO, ■

NACIMIENTO.— Ha dado a luz una niña doña Cesárea Hernández, esposa de don Bernabé García. Se le impuso el nombre de Francisca. Enhorabuena.

VIAJERO.— El día 31 embarcó en el puerto de Barcelona con rumbo a Buenos Aires don José Eneas Sáenz, comerciante radicado en La Plata. Le deseamos feliz travesía.

CLASES DE ADULTOS.—

Nuestros teléfonos

ADMIN. — 1561
 GERENTE — 1572
 REDACCION — 1337
 DIRECTOR — 1368

¡Feliz coincidencia!
los dos elegimos lo mejor

Porque lavadoras hay muchas, pero solamente **BALAY** ofrece en todos sus modelos las tres mejores cualidades:

**EFICIENCIA
 CALIDAD
 GARANTIA**

¡Y no son más caras!

Balay

AL COMPRAR... NO PIDA DESCUENTO
 EXIJA CALIDAD AL PRECIO JUSTO!

HERNIADO

Estará satisfecho con el moderno invento patentado de la Casa "ODRAP", olvidará que está herniado, irá cómodo, seguro, sin molestias, no es ni parecido a lo conocido, es una novedad de gustos refinados. Su montaje consta de piezas miniatura muy originales. Sin hierros, ni fleje, ni correajes, sin bultos, sólo pesa 95 gramos; rotine y mejora todas las hernias de ambos sexos, en traje de baño se lleva sin notarse, y no se estropea aunque nade y se bañe, por ser lavable. Es la solución definitiva. Dan testimonio de esta verdad centenares de pacientes que lo han adquirido. A medida para cada caso, según prescripción facultativa. Travesera de Gracia, 10, 1.º. Tfno. 373223. BARCELONA. C. S. 14978.

AVISO: El médico de esta Casa, doctor don Enrique Massó López, atenderá a los herniados el día 11 de noviembre, en el Hotel Comercio, J. Antonio, 5, LOGROÑO. Día 13, en el Hotel Francia, Dato, 39, VITORIA. Visita de 9 a 1 y de 4 a 8.

Tickets Iruña

La Propaganda y Reclamo para Logroño y su provincia más eficaz y económica concedida en un 25% de exclusiva por gremios y sin compromisos por parte del Comerciante.

†
**Primer Aniversario
 EL SENOR**

Don Lorenzo Fernández Vega

FALLECIO EN GALILEA EL DIA 6 DE OCTUBRE DE 1957, A LOS 75 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su viuda, doña María Viguera Ruiz; hijos, doña Aurelia, don Adolfo, doña Tomasa y don Cecilio; hijos políticos, don Galo Alfaro, doña Julia Mallol, doña Francisca Hierro y don Modesto Martínez; hermanos, don Severiano y doña Felicitana; hermano político, don Marcelino Viguera; nietos, sobrinos, primos y demás familia ruegan una oración por su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MANANA, JUEVES, a las DIEZ, en la Parroquia de Galilea.

Galilea, 5 de octubre de 1958.

DINERO

450%, plazos de 5 a 50 años, libre de impuestos, sobre fincas en primera hipoteca. Informes personalmente a REMON, Agencia oficial de préstamos para el BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA (Muro Mata, 2, Logroño)

ALQUILERES

LOCAL en calle Once de Junio Razon, Portuakal 21.
 LOCAL, se alquila. Milicias, 11, Izada. Razon, Mola, 58, 1.º.
 HABITACION, se cede derecho a cocina. República Argentina, 15, 3.º izqda.
 LOCAL, se cede para almacén. Ruavejia, 72 tienda.
 FISO amueblado, cede. Razon, Tfno. 1905.
 HABITACION dos camas cede Señora Sola. Colon, 13, 2.º iz. 2.

COLOCACIONES

APRENDIZAS, se necesitan para Fábrica de Galletas "Marbú". Oficina de Colocación, Referencia núm. 2264.
 APRENDIZAS, se necesitan en Tintorería Oca. Oficina de Colocación, Ref. núm. 2530.
 BUCHACHA sabiendo de cocina, se necesita en Martínez-Zaragoza, 9, 1.º dcha.
 TORNEIRO de primera, se necesita para trabajar en Pamplona, será muy bien retribuido. E. Murúa, Maquinaria Agrícola, Calvo Sotelo, 31, T. 3469.
 SIRVIENTA con informes, se necesita. Murrleta, 9, 4.º dcha.
 CHICA para lavadero eléctrico, se necesita. Razon, Hotel París.
 CHOFER con carnet de primera, edad, 28 años. Informes. Peluquería Valderrama, en Castañares de Rioja.
 SIRVIENTA poca familia, se necesita. Moroy, 22, Mercería Ortigosa.
 SIRVIENTA para casa de poca familia, será bien retribuida. Buñth sin buenas referencias. Muro de la Mata, 7, 1.º dcha.
 OFICIALES y peones para la construcción. Serán bien retribuidos. Oficina Colocación. Referencia núm. 2546.
 SIRVIENTA de obligación, necesita matrimonio solo. Calvo Sotelo, 13, 3.º izada.
 CHOFER con carnet de primera, se ofrece. Razon, Franco Canillas, en San Millán de la Cogolla.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

CHICA y asistenta, se necesitan. Ctra. Sorja, Villa Divina.

COMPRAS

CILINDRO curvar chapado de un mm., compro. Apartado 303, Bilbao.

FINCAS

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas, consulte con esta Agencia Calvo Sotelo 18.

PISO espléndido, se vende en Once de Junio, 18, 10 hab., servicios, despensa, ropero y desván, calefacción. Verlo de 12 a 130.

BLAZQUEZ vende plantas bajas de distintas capacidades y bien de precio. libres.

BLAZQUEZ vende pabellón de 12 X 40 mts., todo una nave, zona industrial, al pie de carretera. libre.

BLAZQUEZ vende solares céntricos y en zona industrial.

BLAZQUEZ vende peluquería de señoras dotada de los útiles más modernos, situada en General Mola, con abundante clientela, entrega inmediata precio ocasional. renta baja.

BLAZQUEZ dispone de planta baja en República Argentina, libre.

BLAZQUEZ vende pisos de distintos precios y zonas.

SI DESEA comprar un piso no deje de visitar los que le ofrecemos en General Franco, esquina con la Glorieta Doctor Zubia, por su situación inmejorable, sólida construcción, estamos seguros que le agradará. Precios sin posible competencia. Si usted los visitó, vuelva a ver su terminación y a enterarse de su reajuste de precios. Informes, 3.º centro de 4 a 6:30 de la tarde.

PISO, se vende en Trinidad, 9, 2.º, seis hab., cetería al medio día, cuarto trastero y baño. Verlo de 2 a 4.

OTROS libros en Santa Isabel, General Franco, la Via y Castroviejo. Informes, Remón.

OCCASION: Vendo pisos libres en la Manzanera, exentos, todo exterior, de 3 hab. y cocina-comedor, a 74.000 pesetas. Primera entrega, 34.000 pesetas, resto con grandes facilidades pago. Informes, Remón.

OTROS centristimos, señoriales, con 6 y 7 hab., ascensor, montacargas y otros extras, en calles Bretón de los Herreros y Victor Pradera, con vistas al Espolón, exentos. Informes, Remón.

OTROS ocupados de 4 y 5 hab., exentos, en la Via, con ascensor. Rentas, de 420 a 500 pesetas, a mitad de su valor y con facilidades pago. Informes, Remón.

PLANTAS BAJAS libres de 70 a 300 metros, útiles, exentas. Informes Remón.

PISO exento contribución, 5 hab. y baño, se vende, trato directo Ctra. del Cristo, 22, 2.º.

PISO magnifico libre, exento, se vende. Tfno. 2865.

PISO, se vende libre. Razon, Franco, 28, 6.º núm. 3.

HERMOSO piso a estrenar, exento, orientación meridiana, se vende. Razon, Nueva Rioja.

POZA vende piso regio en General Mola, bonificable. Otro en Once de Junio y otro en Calvo Sotelo, todos llave en mano. Más datos, Poza, General Mola, 33, 1.º.

PRECIOSA finca unas 3 fcas. de tierra, junto capital, con grandes naves ya edificadas y vivienda. Libre. Enseña y vende. Poza, Mola, 33, 1.º.

PROPIETARIOS: Me interesa finca grande en compra, buenas comunicaciones, en Logroño o cerca, para comunidad. Manden datos a Poza. Agente Colegiado. G. Mola, 33, 1.º.

FINCA libre de 57 fcas., de regadío, en Cascajos, junto al camino. Tratar con Faustino Delgado, Ctra. Villamediana, Pedregales, J. E.

VARIA solar situación inmejorable, a tres calles, por construcción. Mola, 4, 3.º.

PISOS exentos desde 85.000 a estrenar, céntricos. Piso en G. Mola, al mediodía. Otro con vistas al Espolón, 7 hab., calefacción y baño. Huertas de 1 a 7 fcas., todo libre. Hernández, A. oficial. Vallejo, 6, 4.º.

PISO libre en la calle Mayor, se vende. Razon Nueva Rioja.

GANADOS

TERNEROS de leche y comederos y vacas lecheras, se venden. Junto ermita del Cristo.

OVEJAS, 30, de vida y carne, vende José Gutiérrez, en Ameyugo (Burgos).

OVEJAS, 50, de todo diente, y 25 corderos y corderas, vende Beatriz Caro, en Zenzano.

DESEMBARCO hoy, domingo, día 2, noche, terneros de leche y comederos y vacas lecheras. José Pérez, calle San Adrián, 1. Teléfono 3256.

MACHO joven a toda prueba, vende Pedro Luis Fernández, en Oyón (Alava).

OVEJAS, 68 pariendo y 15 borregas, vende Emeterio Romero, en Alesanco.

REBAÑO de cabras en días de parir, vende Augurio Inés, en Ctra. Zaragoza.

OVEJAS, vende 80 Clemente Martínez, en Viguera.

MACHOS, uno de 13 y otro de 4 años, vende Pedro Blanco, en Herramélluri.

HUÉSPEDES

CASA particular, confortable. Razon, Nueva Rioja.

ADMISTRIA caballero, baño, céntrico. Razon, Nueva Rioja.

PÉRDIDAS

Se ruega a la persona (que se sabe quién es) que se ha llevado un canario flauta del atresuelo de Ayda, Via, 49, lo entregue en la portería. De lo contrario se tomarán las medidas oportunas.

Guanter beige de señora en el cementerio. Gratificarán su entrega a Quijano Llano, 43, 1.º.

Sobre conteniendo documentos a nombre de Crescencio Apilániz. Se ruega su entrega en Pescadería Suso, Sagasta, 17, y se gratificará.

Cartera con documentación, dinero y carnet de identidad a nombre de Rufino Higuera, entre Logroño y Reccojo. Se gratificará su entrega en Comisaría, Logroño.

Pulsera de monedas extranjeras con colgante. Se gratificará en R. Argentina, 13, 4.º iz.

TRASPASOS

LOCAL para cualquier negocio. Razon, Nueva Rioja.

TIENDA, se traspasa o vende, piso llave en mano en la misma casa. Razon, Victoriano Martínez, Haro.

ULTRAMARINOS David Orrioco. Se traspasa con o sin existencias. Tratar, Martínez-Zaragoza, 6 de 4 a 5.

ALMACEN O BAR, con teléfono, se traspasa en 25.000 pesetas. Razon, Nueva Rioja.

LOCAL céntrico, en 5.000 pesetas. Razon, quisco del Espolón, Rosa Blanca.

VEHICULOS

MERCANCIAS: Toldos Benito Ruiz, General Mola, 69, bajo, Logroño, y Najera, Tfno. 40.

TRACTORES: Fordson-Major gasoil, Fordson motor Perkins, Fordson petróleo, Farmall Cormik, C U, Deering, Tumer, vende Félix Serrano, en Haro.

BOLSA DEL AUTOMOVIL Calvo Sotelo, 11, 4.º.

OPEL 9 H.P., se vende, Razon, Marco y Ramirez.

MOTOS Guzzi 98 y 65, vende señor Navas, con amplias facilidades de pago.

CARRO de yugo con escalera, seminuevo, y un bravarit del 0 Ajusta-Melote, vende Claudio Cañas, en San Isidro.

PRECIOSAS furgonetas Citroen-Pato y P-14, vende señor Navas, con amplias facilidades de pago.

MOTOCICLETA Guzzi 98, seminueva, se vende. Dirigirse al párroco de Nestares.

TRACTOR Steyr mod. 182, de 36 H.P., Diesel, nuevo, a estrenar, vende E. Murúa, Maquinaria Agrícola, Calvo Sotelo, 31, Tfno. 3469.

MOTO Peugeot 175 c. c., se vende. Ensenada, 32, 3.º.

TRACTORES Massey Harris 45 H.P. Diesel; Man 40 H.P., Diesel; Normand 30 H.P., Diesel; Farmall 30 H.P., petróleo; Esteve 36 H.P., Diesel, y Furgoneta 1.100 de la casa, se venden a toda prueba. Auto-Tractor, Colon, 4.

CARRO DE MANO y remolque, vende. Caballería, 11.

VOLQUETE, se vende. Razon, Ruavejia 72 (tienda).

CITROEN G, 12 HP, recién ajustado, se vende en Murrleta, 3, Taller.

OCCASION: Se vende Lube 125, antigua, con horquilla telescópica y suspensión trasera. Razon, Taller de la Moto, Dres. Castroviejo.

CAMIONES: Pegaso 165, nuevo, a estrenar; Pegaso Barajas, a estrenar; Man 130 H.P., 6 vel. adel.; Pegaso 140 H.P., alargado, recién reparado; Leyland Sport Beaver, magnifico; Mack 9-10 Tm., reparado; International, con motor Perkins, reductora, recién reparado; Leyland Cometa 90 H.P.; Fiat 618, 10 Tm., reparado, 5 vel. adel., volquete metálico; Chevrolet belga Barreiros, 4 cil., a estrenar; Ford F. K. 8 Tm., Diesel; Krupp 10 Tm., con motor Cummins, reparado. Doria y Cia., Pamplona.

CAMION Henschel motor Barreiros nuevo y diferencial reductora, se vende. Informes, Talleres Via de M. Nogues, Tfno. 133, Haro.

VENTAS

PRENSA de los tipos, desmontada, y otra de uno, vende doña Victoria Romero, Tfno. 16, Todos los Santos.

MOTORES Geal, Murrleta, 48, Miguel Hornillos Tfno. 1229

CANIZOS usados, vendo muy baratos, San Juan, Cra. Burgos, B. B. B.

MOTOR T-33 como nuevo, se vende en Talleres Modernos, Haro.

DORMITORIO NOGAL encastrado, impecable, armario de tres cuernos desarmable, luna central exterior. Dos camas de 1'05 m., con jergón. Dos mesillas. Una vestidora y calzadora. en 15.900 ptas. Teléfono 3553.

MAQUINA escribir portable, vende. Murrleta, 5, 3.º dcha.

ATENCION: Medias, calcetines, bufandas y pasamontañas, El Almacén, Sagasta, 14.

DOS ARMARIOS, cama y 2 mesillas. Graf. Franco, 28, 5.º d.

RADIO, se vende en 500 ptas. Portuakal, 10, portería.

CAPETERA Omega dos brazos, último modelo; servicios de café, 190, y lote de vajilla variada; amplificador y tocadiscos muy moderno, vende Atlano Sáenz, en el Gran Casino de Najera.

AZULEJO blanco superior calidad, desde 1'35. Colores idem desde 1'60. Santiago, 7.

VARIOS

JABONES. Enseñanzas jabones de tipo comercial, envío fórmulas prácticas, maestro Luis Cobesa, Corvera 41, Murrleta.

CUARTOS DE BAÑO, cristales, espejos, azulejos, en todo ello gran surtido. Fortunato Redón, Gallara, 14.

SE TRILLA alfalfa detrás de la plaza de toros.

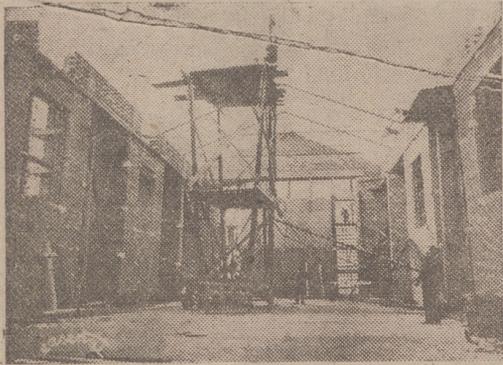
PREPARACION completa revalida 4.º. Idiomas. Bachiller. Maestría. G. Franco, 31, 4.º.

CLASES particulares Geometría Descartesa, Física y Química, Bachiller, Comercio, Cultura General y Francés. Profesor licenciado universitario especializado. Gonzalo de Berceo, 21, 4.º izda.

AVISO

Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

Dentro de breves días será inaugurada la Parroquia logroñesa de El Salvador. Está siendo construida en la barriada de Yagüe y se lleva a efecto en un tiempo «record» El nuevo templo tendrá capacidad para mil personas

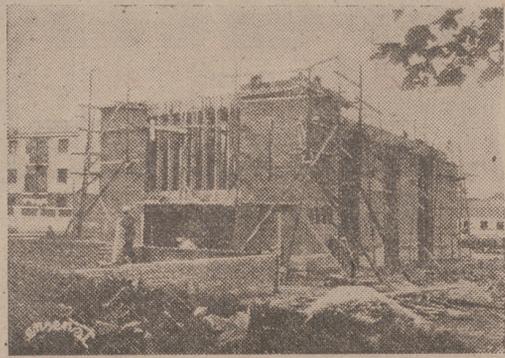


Un aspecto del interior del nuevo templo, en el que ya está colocando la cubierta con materiales prefabricados

Uno de los acontecimientos que van a registrarse en Logroño dentro de las trascendentes jornadas religiosas de la Misión Diocesana y que vendrá a constituir una de las manifestaciones del crecimiento espiritual en nuestra ciudad, será la inauguración de una nueva iglesia parroquial, construida en un brevísimo plazo en la popular barriada del General Yagüe, y que quedará abierta al culto dentro de esos días de la Misión o al final de la misma, bajo la advocación de «El Salvador».

Para ofrecer a los lectores algunos detalles de este próximo acontecimiento religioso nos hemos entrevistado con el consiliario de la Junta Diocesana de la Acción Católica, Sr. don Eduardo Fernández Bajos, quien amablemente ha respondido a nuestras preguntas en la siguiente forma: «Como surgió la erección de este nuevo templo logro-

completamente diáfana. En la parte inferior está situada la puerta de acceso de siete me-



Vista exterior de la nueva Iglesia de El Salvador

tros de ancho y sobre ella grandes ventanales verticales, en los que en su día se colocarán vidrieras de vivos colores para que el sol de mediodía descomponga la luz en haces multicolores. Completará la composición un campanario abierto a los cuatro vientos sobre la parte izquierda de ladrillo, y sobre la derecha serán colocados una gran cruz de piedra adosada a la pared y el escudo de nuestro prelado. Las paredes del templo son también de ladrillo «cara-vista», alternando con paños de mortero de cemento. Hay seis vidrieras con motivos alegóricos. La cubierta es toda de material prefabricado. Al fondo del templo se hallará el altar mayor, de una sola piedra de tres metros de largo, figurando como retablo una pintura mural y alrededor de ésta una franja de hormigón traslucido que ilumina frontalmente la iglesia. Además, tendrá el nuevo tem-

plio, sobre el coro, a todo lo largo de la fachada, una sala que podrá ser utilizada como salón parroquial. El acceso a la iglesia desde la carretera está resuelto mediante tres expañadas escalonadas y artísticamente dispuestas.

«Tenemos noticia de haberse dado casos de prestación personal por vecinos de la barriada para la construcción del nuevo templo. ¿Esto es así?»

«Efectivamente, los vecinos de Yagüe han recibido con tanta ilusión la construcción de su iglesia, que no faltaron de ellos quienes se acercaron a nosotros para ofrecernos su colaboración en prestación personal para los trabajos. Sin embargo, por razones técnicas, los constructores no utilizaron estos ofrecimientos, expresivos de un noble entusiasmo. También hemos encontrado ayudas de otro orden, comenzando por las facilidades extraordinarias que se nos dieron para la adquisición de los terrenos, cuyo anterior propietario incluso ha llegado a colaborar profesionalmente como aparejador y con absoluto desinterés en la realización del proyecto. Además, nos ha sido donado el altar principal de piedra de la nueva iglesia por los Hermanos de las Escuelas Cristianas de «La Estrella» (San Asensio). Igualmente, han sido sufragadas ya por generosos donantes tres de las seis vidrieras de que hemos hecho mención y que, por cierto, también nos han sido suministradas en muy favorables condiciones económicas por la Unión de Artistas Vidrieros de Irún, merced a la excelente disposición de dicha empresa. Finalmente, puedo señalar la aportación de algunos valiosos objetos de culto. Esto, natural-

mente, por lo que se refiere hasta el momento.

«¿Para cuántos fieles tendrá capacidad la nueva iglesia?»

«La Parroquia de El Salvador ofrecerá para colocación de los fieles una superficie de 300 metros cuadrados, sin contar el coro, lo que supone una capacidad de mil personas aproximadamente.

«¿Se va a realizar alguna otra construcción aneja a la Parroquia?»

«Desde luego, contamos ya con terreno para edificar en el futuro, junto a la misma, la Casa Parroquial y también escuelas, que vendrán a satisfacer una urgente e imperiosa necesidad de aquella zona.

«¿Existen proyectos de próxima erección de nuevas Parroquias en otras zonas del extrarradio de nuestra capital?»

«Efectivamente, hay proyecto de creación de nuevas Parroquias en Logroño, necesidad determinada, naturalmente, por el ensanche de la ciudad y aumento de su población. Como de realización seguramente inmediata podrían señalarse ahora las que se proyectan en el barrio de «La Estrella» y en la zona de los Puentes.

Antena de Madrid

(Crónica del director de «Argos» J. Luis de Castro Vazquez de Prada)

UN NUEVO ACCESO A LA CAPITAL POR LA CALLE DE O'DONELL GUERRA A LAS RATAS: HAY UNA POR CADA HABITANTE DE LA VILLA

ESPAÑA REGISTRA EL MAYOR AUMENTO DE VIDA MEDIA EN MEDIO SIGLO



Las entradas en Madrid por las carreteras de Valencia y Aragón son, sin duda, las más difíciles y peligrosas. La primera tiene su «cuello de botella», como dicen los técnicos, en el pueblo de Valnecas. El «embotellamiento» de la segunda está en las Ventas, interceptada por los tranvías y por las comitivas automovilísticas de los entierros hacia el cementerio del Este.

millones. Con esta avenida, no solo se abrirá un camino directo al principal cementerio de la capital, sino que se facilitará el plan de urgencia social, construyendo numerosas viviendas al otro lado del Arroyo Abroñigal.

El teniente alcalde del distrito de Vallecas, señor de Juana, ha pedido que se interese a la Superintendencia por la ampliación de ese importante acceso, por el que vienen a diario los frutos de las tierras levantinas, y el alcalde prometió elevar la petición a Obras Públicas. Para el nuevo acceso por el Este, que descongestionará considerablemente el tráfico por la carretera de Aragón, la solución va a ser inmediata.

En efecto, en el último Pleno municipal se ha dado cuenta de la concesión de 55 millones de pesetas, de la contrapartida de la Ayuda Americana, para iniciar las obras de acceso a Madrid por la prolongación de la calle de O'Donnell, que en total imbrtarán 156

La recogida y transformación de basuras ha sido otro de los temas tratados en el citado Pleno. Se acordó sacar a concurso el arriendo de la estación de ferrocarril de desperdicios, con lo que el Ayuntamiento, según ha manifestado el concejal delegado del Servicio de Limpieza, señor de la Rubia Pacheco, obtendrá buenos beneficios económicos.

En la sesión de la Permanente se ha expuesto otro tema interesante: el estado sanitario de la capital. El delegado de Sanidad, doctor Muñoz Calero, manifestó que la poliomielitide tiene escasa importancia numérica en Madrid, inferior al resto de las ciudades españolas. El Municipio cumple sus obligaciones y gustosamente colaborará con las campañas que se inicien.

Más alarmante que la epidemia es el número de perros y ratas que atentan contra la salud pública. Calcula el delegado de Sanidad que hay lo menos 70.000 canes, aunque sólo figuran 15.000 en el censo oficial, y que de ratas habrá no menos de dos millones, es decir, una por habitante. Se declaró la guerra a las ratas, sin mucha seguridad de lograr su extirpación, porque el Laboratorio Municipal carece de consignación para combatir la plaga de roedores. Si fuera verdad el apelativo de «gatos» que se atribuye a los madrileños, cada vecino de la villa tendría que cazar la rata que le correspondiese y... ¡asunto resuelto!

Nuestros colaboradores

Una bomba o un lápiz

Por Antonio J. Onieva

¿Qué es más peligroso, una bomba explosiva o un lápiz de punta bien afilada? Para Krushev no hay duda: el lápiz. Los físicos, sean de su bando, sean del contrario, le producen menos respeto; pero, ¿un escritor? ¡Nada hay más peligrosísimo! Contra una bomba cabe una coraza, pero contra un lápiz no hay arma defensiva posible. No hay más que matar al que lo empuña, que es probablemente lo que van a hacer en Rusia contra el pobre Pasternak.

El periódico «Pravda» ha querido justificar la actitud de Krushev diciendo que Pasternak era muy poco conocido, pero que ha bastado que publicara una novela «desviacionista» para que la Academia sueca se haya apresurado a concederle el Nobel, lo que representa un auténtico odio a Rusia.

La Comisión sueca del Nobel le ha hecho un fiaco servicio. En esa novela ya no nueva, pero terrible, titulada «El cero y el infinito», nos cuenta el autor con qué se pega en la Unión Soviética un ligero error de cálculo. ¡Y el error fue involuntario! ¡Dígame con qué no pagará el nuevo novelista ese crimen (nueva figura de delito) que se llama desviacionismo!

A Rusia no hay que contestar, sino a los que en su mismo seno la tienen atenazada. A esa Rusia representada por millones de serenos que, si pudieran, escaparían por todas sus fronteras, nadie le odia. Suecia y todos los pueblos libres ven con asco y espanto la tiranía despiadada de dos o tres millones (no son más en una población de ciento ochenta millones) de mandamases y mandamasillos que se dan muy buena vida a costa de los demás.

Por lo pronto, ha tenido que renunciar a los dos millones de pesetas que, según dicen, representaba el premio. Pero también va a tener que renunciar a los muchos millones que la novela le hubiera producido porque ya está traduciéndose a todos los idiomas del mundo y que se publicará en copiosas ediciones.

Pasternak tuvo un bello gesto. Apenas se enteró de que su libro no era autorizado en la URSS, supo burlar la frontera para que llegase el original a un pueblo libre, que, naturalmente, inmediatamente, lo dio a la luz del día. Probablemente nada hubiera acontecido si hubiera pasado como un libro más, ajeno al análisis y a la lupa. Pero ha recibido el espadardazo del Nobel y esto ya no lo perdona el partido. En vez de nadar el autor en la riqueza vivirá, si vive, en la indigencia. Tampoco hará ya vida social, porque la vigilancia en la puerta de su casa impedirá cualquier contacto humano. Su existencia será un morirse con mayor o menor rapidez. Lo sabía Pasternak; sabía que aquella es la pena a la libertad del pensamiento; que en el comunismo no se puede pensar por cuenta propia; sabía también que una adhesión no es una oposición, pero que acaso es aquella más peligrosa porque, la crítica no va de frente; en fin, sabía todo y todo lo ha afrontado con valor.

Esta difusión es la que no le dejará descansar a Krushev. Podrá matar al autor, pero no podrá detener un solo de los ejemplares que circulan a este lado del telón de acero. Sabe bien que las ideas son más explosivas que los artefactos nucleares. El fenómeno de Hungría y el del cardenal que sufre aislamiento en Yugoslavia le han costado al comunismo más bajas que pesetas representa el Nobel. Y ahora va a acontecer algo semejante. No la masa obrera que elegantemente milita en sus filas, pero sí los intelectuales e intelectuales que hay desperdiciados por el mundo y que de buena fe o por simular posturas se engañaban con el dictado de comunistas, acabarán de ver lo que es bueno. Las protestas de los clubs y centros intelectuales de todo el mundo que le están cayendo sobre la mesa al zar zorro deben de formar un montón bastante apreciable. ¡Hasta de la China comunista le ha llegado algo!

Puede ser que haya quien crea que a un salvaje así tal actitud del mundo libre le tenga sin cuidado. Estimó que sería un error. Cuando las hordas rojas sacaron de la humilde casa en que estaba oculta la vida de Dostolevski para hacerla morir sobre un montón de nieve, se produjo en todo el mundo un grito de horror. Y cuando los capiteos del Kremlin se dieron cuenta del desastre cometido y de la repercusión del hecho en los pueblos ci-

vilizados, se apresuraron a desligarse del crimen cometido y a propalar por las cinco partes del mundo que el recuerdo de Dostolevski lo llevaban en el corazón. ¡De Dostolevski! ¡Del autor de «Los endemoniados», que es la condenación profética más dura contra el comunismo!

El periódico «Pravda» ha querido justificar la actitud de Krushev diciendo que Pasternak era muy poco conocido, pero que ha bastado que publicara una novela «desviacionista» para que la Academia sueca se haya apresurado a concederle el Nobel, lo que representa un auténtico odio a Rusia.

Apenas se enteró de que su libro no era autorizado en la URSS, supo burlar la frontera para que llegase el original a un pueblo libre, que, naturalmente, inmediatamente, lo dio a la luz del día. Probablemente nada hubiera acontecido si hubiera pasado como un libro más, ajeno al análisis y a la lupa. Pero ha recibido el espadardazo del Nobel y esto ya no lo perdona el partido. En vez de nadar el autor en la riqueza vivirá, si vive, en la indigencia. Tampoco hará ya vida social, porque la vigilancia en la puerta de su casa impedirá cualquier contacto humano. Su existencia será un morirse con mayor o menor rapidez. Lo sabía Pasternak; sabía que aquella es la pena a la libertad del pensamiento; que en el comunismo no se puede pensar por cuenta propia; sabía también que una adhesión no es una oposición, pero que acaso es aquella más peligrosa porque, la crítica no va de frente; en fin, sabía todo y todo lo ha afrontado con valor.

«Dejo que los acontecimientos decidan por mí... Creo en el destino, lo dijo Pasternak al correspondiente de «Luz» cuando aún era posible visitarlo.

«En cuál destino? ¿En el de su propia vida? ¿En el de su pueblo? ¿Cuánto nos hubiera gustado que acabara de completar su pensamiento.

(Es una exclusiva de «Sercon» para NUEVA RIOJA. Prohibida la reproducción).

Se estrella un avión norteamericano con un arma nuclear, sin que hubiera explosión ni contaminación. Fraude criminal de unos obreros madrileños que pudo causar una catástrofe

WASHINGTON, 4.—Un bombardero de la Fuerza Aérea se estrelló en las proximidades de Abilene (Tejas) con un arma nuclear a bordo, pero sin que se produjera explosión o contaminación alguna, según informa la Fuerza Aérea.

Entre los muertos figura Saayed Mohamed Achani, director general de Relaciones Exteriores del Yemen.

Las brigadas del servicio de bomberos de Bruselas y de Zaventem luchan denodadamente por sofocar el siniestro que, según los primeros informes, se inició en el hangar de la «Sabena».

Uno de los miembros de la tripulación resultó muerto. Los demás, otros tres, resultaron ileso.

El aparato era un bimotor «DC-3» que se dirigía a Bélgica, después de breve estancia en Roma. Procedía de El Cairo. (Efe).

Hasta ahora se desconocen las causas del incendio. (Efe).

El aparato, un «E-47 Stratojet», sufrió el accidente cuando acababa de despegar de la base aérea de Dyess, en Tejas, durante un vuelo normal de prácticas. (Efe).

El aparato era un bimotor «DC-3» que se dirigía a Bélgica, después de breve estancia en Roma. Procedía de El Cairo. (Efe).

Hasta ahora se desconocen las causas del incendio. (Efe).

La estancia del ministro del Movimiento en Cuenca

CUENCA, 4.—El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha inaugurado desde el despacho del Gobierno Civil catorce servicios telefónicos en otros tantos pueblos de la provincia.

MADRID, 4.—La Policía ha detenido a cinco obreros de la construcción, autores de un delito que pudo causar una trágica catástrofe en el futuro.

Esta cuadrilla de trabajadores, integrada por los hermanos Amador, Juan, Antonio y Francisco Molero Miranda y Francisco Jiménez Fuentes, trabajaba, como otras cuadrillas de obreros, en las obras sitas en los kilómetros once y trece de la carretera de Extremadura, donde se está construyendo una ciudad satélite. Su delito consistía en rellenar los cimientos de las casas con tierra vulgar en vez de hormigón armado, y se ha descubierto porque los directivos de las obras estimaron que los cimientos resultaban escasos para las dimensiones de los edificios a levantar, decidiendo reforzar los basamentos. Para ello se inició una revisión de los cimientos, y ante la sorpresa primero y la indignación después de los técnicos y del resto de los trabajadores de las obras se descubrió el fraude criminal de los detenidos, quienes han declarado que «lo hacían para correr más y co-

«¿Quiénes han sido los técnicos encargados de la construcción del nuevo templo y qué características tendrá éste?»

«El autor del proyecto ha sido el arquitecto logroñés don Fidel Ruiz Río, y efectúa las obras como contratista don José María Gil González. Las notas que han presidido la realización del templo han sido las de rapidez y economía, pero dentro de ellas se lleva a cabo una obra que tiene elegancia, dignidad y riqueza de materiales. La fachada está resuelta con eran sencillez y queda enmarcada por dos baños rectos de ladrillo «cara-vista», haciendo la parte intermedia

Después de la reina, hablará por vez primera una mujer en la Cámara de los Lores

LONDRES, 4.—La baronesa Elliot de Harwood ha pronunciado su primer discurso en la Cámara de los Lores, que marca, a su vez, la primera vez que una mujer habla en dicha Cámara después de la reina.

«A excepción de la reina —dijo— es esta la primera vez en 900 años que la voz de una mujer se deja oír en las deliberaciones de la Cámara de los Lores».

En su discurso, la baronesa Elliot abogó por la dirección británica en un mundo convulsivo «por la creciente importancia de las naciones poco desarrolladas». (Efe).



Pelikan TINTA ESTILOGRAFICA